濱江日報

發行人 楊懿宣
編輯人 趙秋潁
印刷人 王瑞璧
發行所 哈爾濱道裡經緯街 濱江日報社
印刷所 濱江日報社
電話 總務局 二七七九 編輯局 三一七〇 營業局 二七七九
朝刊 零售每份五分 一月一圓四角 外埠加郵費兩角
晚刊 每份三分 每月五角 外埠加郵費一角

（第二十號） 本報今日出兩大張

張國務總理抵東京後 天皇陛下在豐明殿賜餐

東京市昨夜七時舉行提燈行列歡迎
近衛首相以下七大臣開共同晚餐會

東京十日國通電：天皇陛下，對於十日入京之張滿洲國國務總理，於十一日午前賜見，繼於正午，以張總理為中心，於豐明殿午餐云。

東京十一日國通電：天皇陛下，對于十日入京之滿洲國國務總理張景惠氏，于十一日，賜午餐御陪食，以犒勞老軀來朝之張總理，並慶祝日滿不可分與東亞和平之基礎之漸臻鞏固，感激此莫大光榮之張總理，着禮服，正威容，與滿洲國駐日阮大使同伴，並有總務廳次長神吉正一氏等十一人隨從，入宮參內，由天皇陛下，賜謁見于鳳凰閣，由張總理對于撤廢治外法權，及移讓滿鐵附屬地行政權，致上御禮，天皇陛下，對此賜下優渥之御言詞，更對于隨員一同，亦賜謁見，終了後，天皇陛下，獨臨豐明殿，于久邇宮殿下亦臨席之下，賜與張總理，阮大使以下，以及湯淺內府，松平宮相，廣田外相，百武侍從長，宇佐美武官長，及其他側近等亦被召，一同賜御陪食，並于牡丹間，賜茶果，歡談種種，于日滿親善，意義尤深，二時過後，陛下入宮，張總理一行，亦于感激中退出宮內。

東京十一日國通電：東京市主辦歡迎滿洲國國務總理張景惠氏之提燈行列，以教育局，青年學校，青年團，防護團等合計三千名動員，自十一日午後七時起，在二重橋，以滿洲國大使館為中心，盛大舉行。

東京十一日國通電：迎對治外法權之撤廢，表示謝意，與慰問皇軍，十日入京之滿洲國代表訪日使節張國務總理，自同日午後六時半始，於首相官邸，開催盛大之總理外務，陸海軍，拓務，司法，遞信七大臣共同招宴晚餐會，此宵於首相官邸正門，日滿親善之色濃厚，日滿兩國旗翻揚，出席者，滿洲國側，有張總理始，阮大臣，神吉總務廳次長，俞交際科長，袁第三科長，原，楊兩參事官，李武官等，日本側近衛首相以下各大臣，荒木，安保，町田，秋田，各參議官，平沼，荒井，樞府正副議長，松平小山貴衆兩院議長，各省次官，政務官等九十名，主客歡談中，盛宴已極，近衛首相起立，祝滿洲國之治外法權之撤廢，致日滿親善之祝辭，張總理懇勤致謝日本帝國之厚意與援助，於八時過後，盡歡散會。

太原城內之第三國人 已全經日軍之手救出

一英國醫師述華軍之暴行

太原十一日國通電：於太原城內，被中國軍所監禁之第三國人，殆皆經我軍之手救出。其國籍如左：

英國人 九名
瑞士人 八名
德國人 一名

以上共計十八名，英國人醫師布洛莫氏，對往訪之記者談話如左：中國軍之紊亂，實令人悚然，前二日，羣至我處，至於妻子等全部綑縛，遂於一週間，迭於地下室，受嚴重之監視矣。余之財產，悉受中國兵之掠奪，對於為人道之福音，而活躍之醫師，竟至於此者，余實吃驚中國兵之被惑於共產思想矣。據由此等中國兵之口中所發之言，於最近之內，世界將一齊蘇聯化，請我等亦入共產黨云云：此外，對我大英國之皇室，有所不許之言辭亦甚多，對我等英國人，加以侮辱，於我等之前，多以槍刺叱咤者，實屬殘暴云。

日外務政務次官 松本抵新京 將赴華北視察

新京十日國通電：松本外務政務次官，乘十日午後四時五十分到之日滿連絡飛機，由東京來新京，於飛行場，談話如左：預定十日期間，打算慰問辦理治廢事務受辛勞之在滿領事館員，並視察躍進之滿洲國之狀況，完畢後，再赴華北視察京津地方之狀況，然後歸去。

二九軍殘敗兵 完全匪化 出沒京漢沿綫

石家莊十一日國通電：被我軍徹底的討伐之故，二十九軍之殘敗兵，完全匪化，出沒於京漢線順德，彰德間，雖為小醜，然仍示反抗中，據最近捕獲之俘虜言，大名縣縣長，向縣民鼓吹抗日思想，與以金錢武器，使向日本軍抵抗，數日來，出沒於京漢線方面之便衣隊，判明悉屬於此種二十九軍，我軍將斷乎加以膺懲之云。

撤廢在滿治外法權 關係各條約內容（續）

第六條

當條約實施之時，由日本國領事官，搜查中之刑事事件，可得依照滿洲國法令處罰者，應添附書類，及証據物，移送於滿洲國該管官憲。

滿洲國政府，應關於依照前項規定接受之事件，對於其未接受以前，依照日本國法令所為之告訴，告發，自首，及搜查手續，認與依照滿洲國法令所為者，同一效力。

第七條

滿洲國政府，承認條約未實施以前，依照日本國法令，所作成債務名義之効力，關於依照本協定第三條第一項規定處理之事件所作成者亦同。

第八條

滿洲國政府，應關於條約未實施以前，日本國領事官，依照日本國法令所為登記，認與滿洲國該管官憲，依照滿洲國法令所為者同一效力。

第二章 南滿洲鉄道附屬地之行政。

第九條

日本國政府，應與條約實施同時，將南滿洲鐵道附屬地課稅，警察，通信其他行政，移讓於滿洲國政府。

第十條

滿洲國政府，約定於依照前條規定，已移讓行政之後，就執行南滿洲鐵道附屬地行政，應妥講措置，以免阻礙一般文化之向上，及產業之進展等。

第十一條

南滿洲鐵道附屬地行政之移讓之際，屬於日本國政府，課稅權之租稅，應遵照由滿洲國國務總理大臣，與日本帝國特命全權大使之間所協議決定，由滿洲國政府賦課或徵收之。

關於前項規定，滿洲國政府，應將滿洲帝國國務總理大臣，與滿洲帝國駐劄大日本帝國特命全權大使之間所協議決定之金額，交付於日本國政府。

第三章 警察其他行政

南京政府要人 陸續逃亡

上海十一日國通電：因為神速之我軍包圍大上海作戰之完結，而逃走稍遲之南京政府之黨政軍要人等，對於租界之我方之壓力，抱極度之恐怖，已向租界當局與有力之外國人，陳述緣故，而頻求護庇，於此等要人及人民戰線派，共產黨之抗日派，已自失其活動之自由，倍感身邊之危險，自七日以來，多乘外國船經甯波，杭州方面，赴香港方面，攜帶貴重品，及重要物件，公文等，而逃走矣，就中甲典巴達非爾德等之英國系火船公司之上海甯波航路，各航均充滿是等逃走份子，更可見着將於十四日乘上海出帆赴香港之意國郵船之空台利安卡瑪，及二十四日出帆之英美船有此等逃亡之分子之到來。

又上海事變以來，在甯波有英美法等之火船幅輳，呈上海副港之觀，向國民政府輸入武器彈藥軍需品等，向此方面行者，亦有相當之多之模樣云。

省次長會議 十四日起舉行

新京十日國通電：自十二月一日始，實施之日滿間治廢，及關於滿洲附屬地行政權之移讓，於日滿各當局，對於其撤廢，及移讓，着着準備中，而內務當局，於滿鐵附屬地，實施七市十三街之新行政區劃之外，以滿鐵諸施設之移交為始，亙地方行政之全般，生種種新事態之故，與新任之御影池長官之初會面，十四五兩日，於國務院會議室，開全國省次長會議云。

協和會華北慰問團 今日開催報告大會

新京十日國通電：協和會第二次華北皇軍慰問團，谷團長以下十四名，八日完成使命而返京矣，其報告大會，於協和首都本部主催之下，自十二日午後三時半始，於協和會館禮堂開催，又谷團長由十一日午後六時二十分始，岳新京代表自十一日午後七時半始，向全滿作無線電廣播。

產業部 人事小異動

新京十一日國通電：伴於岸林野局長之辭任，產業部之人事，於十日發令如左。

產業部理事官，橫瀨花兄七，任產業部技正（簡任二等）命兼農務司特產科長。

林野局長岸良一依願免官。

上海戰線

南北兩軍提携完成

對南市東部地區之敵開始攻擊
西南方地區亦向有利之途進展
南市敗殘敵深藏不出

上海十日國通電：上海軍午後六時半發表：

一，昨日來，要求抗日分子退出之我軍，至本日正午，以其態度強硬，遂決斷乎掃蕩之，與○○部隊第一線之進出相呼應，以飛機，重砲，將抗日分子佔據地上之建築物，加以爆擊。

二，於上海西南方地區，我作戰極向有利上進展之○○部隊，在諸角鎮南北之綫進出之○○部隊，於向泗涇鎮金山鎮之線進出，於茲南北兩軍之提携遂完成，將各當面之敵，向西方及北方追擊。

三，奪取江橋鎮之○○部隊，佔領其西方之張家宅，朱家宅等，將敵向西壓迫中。

上海十日國通電：以日暉河濱為境，於南市東部地區，已成為囊中之鼠之中國軍約一師，並保安隊，繼續作最後之抵抗中，我川並部隊，挾日暉河濱，與之對峙中，朝來，加以機槍之猛射中。

上海十日國通電：受快速○○部隊之猛擊，由松江方面退却中之敵，與上海方面之殘敗兵合流，由西北○○至白鶴港鎮之道要上潰走中，故我飛行隊，十日朝來對此敵大部隊，敢行果敢的爆擊中。

金山十日國通電：杭州之小高野副藤山片岡之各部隊，奮勇爭先猛進中，其先鋒，十日午前十一時，已抵楓涇鎮，嘉善之中間之嘉定東方約六公里之地點。

上海十一日國通電：我軍對南市敗敵，由西方隔日暉溝渠，由川並部隊攻擊之，又挾黃浦江，由東方有津田部隊，及陸戰隊，以加攻擊，又由江上有砲艦加以砲擊，由今朝來，三面不間斷猛射，以致敵兵完全屏息，有深藏於建築物中不露之模樣，其潰滅只時間問題耳。

上海十一日國通電：對在南市被困之敵，我○艦隊○○，十日晚由法界與南市之境，黃浦江上，將敵兵監視之，至午後九時，敵突對我軍由機關槍，及小槍猛射，我艦即急加以反擊，其後仍在對峙中，槍砲之聲雙方齊作。

浦東已無敵影

上海十一日國通電：艦隊報道部午前十時發表；一，海軍陸戰隊，本日黎明，在浦東側開始上陸，與陸軍部隊協力，清除敵兵中。二，海軍航空隊，對南市殘敵，勇敢爆擊中。

上海十一日國通電：陸軍津田部隊，於陸戰隊之先導下，十一日午前四時，由郵船倉庫附近，在浦東側勇敢上陸，掃蕩浦東之殘敵，為攻擊南市，向西南方猛進中。

上海十一日國通電：使津田部隊為先鋒，今晚由浦東上陸之陸戰隊，吉在田中佐指揮之柴北日暮兩部隊，與陸軍協力，着手掃蕩在浦東殘留之敵，並便衣隊，至午前十時半，已終了，而開始攻擊南市，此由上海側之浦東上陸，為上海戰開始以來，最初之舉，由是而最為日人居住地，所煩惱之浦東之敵，遂至一兵無餘，盡被我軍清除之矣。

上海十一日國通電：因陸軍津田部隊之上陸，及海軍陸戰隊安田部隊之上陸，急襲而驚愕之浦東之殘敵，於敗退之際，於各村落放火，三井物產棧橋以東一帶，發生火災，目下盛行燃燒中。

爆擊潰走之敵

上海十一日國通電：由於我南北兩軍之挾擊，而由白鶴港鎮退卻，向崑山潰走之敵，我陸海空軍對之，由今朝來，加以猛擊，予以徹底之打擊矣。

上海十一日國通電：掃蕩青浦縣之殘敵既終之○○部隊，進擊向西北方退卻之敵，今朝來，向白鶴港進擊，又向前進。

上海十一日國通電：拾卻青浦城之敵，十一日朝來，經白鶴港，續續向西北方崑山方面退卻中。

江橋鎮十一日國通電：淺間部隊，十一日經錢家巷，奪取高家巷矣。

○○十日國通電：杭州上陸軍之○○部隊，於陸海軍緊密連絡之下，五日占據北沙，繼攻略漕涇鎮，與東街道，與浦東殘敵對峙，該方面之敵，知上海方面之中國軍總退卻，呈大動搖，續向閔行鎮退卻中，故我追擊之。又○○部隊，在全公堂莘莊鎮之線進出，由滬杭甬鐵道附近進擊，漸次擴大戰線。

南翔即將陷落

樂陽橋十一日國通電：追敗敵向南翔攻擊前進中之淺間和知兩部隊，行夜襲戰，衝江橋鎮西南方二公里之河，及香福田寺向大宅里進出。十一日午前八時，與飛行隊之爆擊相呼應，移於猛攻，而肉於南翔南端。

江橋鎮十一日國通電：對小南翔前面安達部隊，由十日午後五時半之敵陣，於細見部隊戰車隊之掩護下，一齊開始攻擊矣，因此，南翔之敵，動搖之色頗濃厚，南翔之陷落，已迫眉睫。

爆擊南市倉庫

上海十日國通電：海軍○○航空隊，石大尉指揮之○○○隊，及○○○隊，十日午後四時三十分，為殲滅潛伏於南市倉庫之千餘名之敵，對之投以三十數彈，遂歸於灰燼矣，同倉庫在舊北鉄埠頭之對岸，於二百米之下流，有各國軍艦碇泊，又於同倉庫接鄰，有法人經營之會社，故對於其爆擊，實加以非常之苦心者也。而全彈命中目標，無遺憾發揮我航空隊之威力矣。

海之荒鷲奮鬥

上海十日國通電：艦隊報道部，午後九時發表：

一，海軍航空隊，十日正午空襲南京爆擊大場鎮飛行場，予敵以巨大損害。

又一部對潛伏於南京之東清鐵道碼頭，對岸之倉庫，及其附近之殘敵，加以徹底爆擊。

三，更舉大部，與陸軍主力之進擊協力，攻擊平湖崑山嘉善蘇州武陽之敵，尤以在蘇州河岸，擊破軍用車數十輛，在白鶴港，將敵用汽車粉碎，又於蘇州對飛行場工場，加以徹底的爆擊。

日空軍爆擊 臨港口棧橋

軍艦○○十日國通電：本日歸還○○基地之○○艦隊航空部隊○○機，九日於江蘇省臨港口臨時棧橋投下直擊彈，將之爆破

日軍順利進展

將入臨汾

岡崎騎兵隊入平遙城

天津十日國通電：制太原城之死命，依後續部隊攻略中，姑暫置之而迅如疾風，向西南猛追敵兵之長谷川快足部隊，由太原汾陽街道猛進，九日正午，估領清源，（太原南四十餘里）又由太原平地沿西北側猛進，迫交城，一方由榆次方面，猛追敗敵中之森本部隊，七日朝，突破同蒲綫上之大谷，九日午後三時，估領榆次南方六十餘里之祁縣，由同蒲線東方山地疾馳之該方面之急先鋒岡崎部隊，使森本部隊之先頭，向西南迂迴，同時，擊破平遙縣之敵，而佔領之，更向南進中，如斯皇軍沿太原平地兩側，並行急追敵兵，由於得意之快足之追擊戰，而擴張戰果，突入太原平地之南端，被追之共產軍，中央軍，混亂潰逃，由汾陽經離石街道，奔竄鄉方面之山西軍，中央軍，向臨汾盆地遁走，逃遲之殘敵，被我軍包圍，成為甕中之鼈，於太原平地南端，陷于殲滅之命運，至是我快速隊之突入臨汾盆地，已迫於眉睫。

石家莊十日國通電：急追由太原潰走之敵，攻擊平遙（靈石東方一二里）中之岡崎騎兵部隊，至昨夕，將之完全佔領，部隊長以下，步伍堂堂入城，完全喪失戰意之敵，向西南方潰走中。

今份郵政貯金 比前月末增加

新京十日國通電：郵政總局發表：十月中之郵政貯金之存入數，新規人員，六，六五八人，九六〇，三〇〇一五八二，六八八元七角九分，交回數金取人員二九五三人，二〇八八六〇一一〇五，四一九元一角八分，結局，月末現在數，人員一七八，四〇三人，一三，七八八，二二八元四角八分，比前月末增加三七一五八，四七七，二六九元六角一分。

英東洋艦隊司令 訪松井大將祝捷

美法兩國陸海軍武官亦非公式訪問

上海十日國通電：英國東洋艦隊司令官利陶爾中將，陸軍司令官斯毛列特少將，十日午前十一時，對我陸軍最高指揮官松井大將，行最初之公式訪問，會見之處，選定為市政府南方之小學校，十時五十分，先由松井大將，帶同原田武官，日高參事官，岡本總領事等，乘汽車將軍，繼之為服正裝之英國兩將軍，帶同艦隊參謀長及副官，到達之時，英兵吹奏表示陣中最高敬意之「海邊行去」之號音而歡迎。即入二層樓之會見室，由岡崎總領事繙譯，進行會談，利特爾中將，先對松井大將，述對松井大將以下日本軍將士之勞苦與忠勇之奮戰，表明慰問與感謝之意。

松井大將答，由事變發生以來，對于英國大使及貴國將兵，致不幸負傷之處，誠為不過意之至。

利陶爾中將，亦甚感激欣喜，而對此表感謝之意，繼而松井大將，又述日本充分尊重列國之權益，自不待言，茲再確言之，請即安心。

繼此，又為利特爾中將•表示甚深感謝之意•並就日本軍在蘇州河與黃浦江附近之軍事行動，與英國之權益問題，行二三之質問，繼述英國與日本之間，願力為不起問題而協調，然對蘇州河並黃浦江之利用，將為如何考慮，松井大將答，蘇州河及黃浦江，將來我軍因為補給交通，順利用之，有妨害之者，不論何國，亦打算執斷乎之措置，利特爾中將述，貴國之趣旨，可以諒解•惟利用之時，希望預先向外交機關通知，則英國官憲，亦當努力使事態圓滑收拾。

松井大將答，貴國之好意甚為諒解，然軍隊本身之行動，隨時隨地轉移，無論何者，皆不得掣肘。而須斷行，願諒解之為荷等語，而表明我軍之斷乎決意。

利特爾中將亦諒解，對談約二十五分終了，並在樓下之裏庭攝紀念之影。

又同日英國兩將軍之外，向有美法之陸海武官數名，亦同作非公式之訪問，均保對松井大將述戰勝之辭後，參觀大場鎮方面之戰跡而退。

關於治外法權撤廢後 日本方面所留保者（續）

為教育神社兵事三行政

二，兵役行政

關於對在滿日本人之徵集（並包含因志願而編入於兵籍者之召募）服役及召集等之兵事行政，亦為日本方面留保。

兵役法之施行法，治廢前，在滿鐵附屬地，以各警察署長，在附屬地外，以領事館警察署長，為在留地徵兵事務官吏，担當徵兵事務，治廢後，則以軍及大使館為中心，於新京，奉天，牡丹江，設兵事事務所，使執行兵事事務。

又滿洲國各地之警察署長，將為關於兵事事務之大使館囑託，使遵照向來，執行事務。

然其具體的細目，俟事務執行上必要條約與協定締結後，再將發表。

三，神社行政

關於神社之行政權，治外法權撤廢後，亦為日本方面保留，惟是宗教行政，於治廢後，雖隨而移讓乃至撤廢，但神社行政所以仍留保者，蓋因神社，為日本人崇敬祖先之表徵，實有民族的特有性故也，查自滿洲事變以後，神社之數亦隨而驟增，據康德三年九月之調查，附屬地內設有三十二座，附屬地外設有八座，計共達於四十座，此等神社之維持費，因由施主負担，故於治廢後，於經費上亦可無變化，但從來於關東局監督下之附屬地內之神社，亦將與附屬地外之神社，同屬於大使館之監督，由施主會維持之，現滿洲國對於神社之尊嚴保持，亦正研究適當之措置，其具體的辦法，今後將另締結條約決定之。（完）

張國務總理 恤兵獻金 十五萬圓

東京十日國通電：十日入京之滿洲國總理張景惠氏，以十五萬圓，贈陸軍省為恤兵獻金云。

駐奉美總領事 今日首途返國

奉天八日國通電：奉天駐在美國總領事蘭克頓氏，請假六個月，定於十二日，由奉天出發歸國云。

日海軍航空隊 又空襲南京

上海十日國通電至急報：○○海軍航空隊，十日午後，又空襲南京。

總局人事異動 提前發表

奉天十一日國通電：鐵道總局，隨鐵路局之新設，並改正總局一部職制，將人事異動，提前發表，在七十八名之多之副參事均昇格云。

最後拒守太原之 敵軍總兵力 共計三個師

石家莊十日國通電：於太原抵抗至最後之敵部隊，為第七三，七四各一師，及廣西新編成之第三團，及第六團，總兵數判明為三個師。

三强携手完成防共陣線
日德意國勢今後益强固
應拋棄一切杞憂毅然前進

南朝鮮總督對世界情勢披瀝之重要見解

京城十日國通電：南總督於九日，亦即太原陷落之祝勝日，於總督府定例局長會議，關于現下世界情勢，披瀝重要之見解如次，將半島人之世界觀，卒直指示之矣，世界大戰後世界之大勢一變，從來之五大國而今成爲六大國，即英，美，蘇，與日，德，意，是也，然今回之日德意防共協定之成立，遂將其六大國之無有之國，與有之國，顯示明瞭對立矣，英美兩國，必非與蘇聯完全提携，而一部之半島人，捉從來之事大思想，以爲脫退國際聯盟後之日本，於世界如孤立而懷抱不安者，亦非無之，然我國與如前述之六大强國中，新進氣鋭之德意兩國提携協力，於今可以向世界繼續强力進步，故應即棄一切之杞憂，而毅然前進行也。

脫去麻醉狀態，如何可於脫出麻醉狀態區域之前，而登袵席，此最大希望，在英國朝野間本甚關心，就中尤以財界方面爲甚，因之藉此機會，以華方之要望而盡力於調停運動，似將不能也，但英國政府，爲擁護自己利權，雖無論如何，亦有保存蔣介石政權之素志，然其成功，疑問之點亦甚多云。

『布魯塞爾會之無力量，在今固已明瞭矣，蓋其情形。正恰如小鼠向大鼠，要誰去貓項安鈴一樣。故美國國民，希望不如早一日，召還台維斯代表』。

九國條約會議（續）

故現在不能更參加此種會議，但最近聞意國爲支持日本，亦將參加，又日本對於此事態度變更已不適用之條約之會議，亦恐不能參加，此外又有德國及蘇聯爲關係國而邀請之說，在蘇聯方面，（未完）

蘇聯肅正工作益緊張 前農業人民委員被逮

莫斯科十日國通電：據亞巴士通訊社之報告。蘇聯前農業人民委員並爲蘇聯之唯一飛行機製作設計者，甚爲著名之耶科佛，耶科沃勒次氏。最近頻有已被逮捕之風說，甚與蘇聯市民以重大衝動云。

日意兩國 舉行交歡放送

東京十日國通電：因紀念日德意三國防共協定之成立之日意兩國交歡放送，自十一日午後十時起，實行由電波交歡，其節目爲：

一，午後十時，由意大利側致酬酢（意大利語與日本語）放送管絃樂君之代。

二，十時半起，日本側致酬酢（日意兩國語）

三，其後由近將爲國民使節，赴歐美之近衛秀磨子，指揮放送交響樂團演奏『寨基阿之理髮師』與『里哥德四重奏』及『意大利國歌』

此一交歡放送兩國全國均中繼放送。

對今後日華戰局 美官方所持見解

華府十日國通電：日本軍之上海包圍陣完成之報，在美國各報，均以極大之字揭載，美官方對今後戰局，抱如左之見解：日本軍之攻略上海，由軍事的見地，勿寧與中國軍之心理的影響之見地爲應重視者，蓋在軍事的上海戰，比黃河以北之華北戰，不過爲第二義的日本之特標，不在長江，而集中於華北，而日本似以財政之逼迫，有欲在冬期前將戰事打斷之意向，故在此點，豈非將休戰乎，然日本對於中國不受諸日本提出之條件時，則不休戰云。

日軍在滬戰捷 英報均已登載

倫敦電：上海日軍戰勝消息，九日倫敦各報，均以大字刊載，並特謂適中松井軍司令官，關於包圍上海之預言，預想今後更將展開迅速戰局，但現在情形，上海通商，因不得

巴西政府 公佈新憲法

里阿德加泪羅十日國通電：巴西政府。於十日公佈新憲法，同時，對於全國軍隊，說如此一事情，發表如次之佈告云：『新憲法，係出于與下之國際情勢合爲一致所公佈者，蓋吾人如不修正，爲單爲民主主義之政體，則不能應付如上述之情勢』。

英美蘇三國 對防共協定 行政治示威動作

柏林電：當此世間盛傳英外長艾登在不魯捨爾與美代表台維斯，法代表台爾博斯外長會見，協議關於日德意防共協定之三國政府對策之際，德政府機關通信社海通社，九日以不魯捨爾會議消息，發表英美蘇三國間，對防共協定進行政治的示威工作，大要海通社發表之消息，大要如左：

總勾留於不魯捨爾之數國代表部間所傳，英美蘇三國，藉九國條約會議機會，對十一月六日簽訂之日德意三國防共協定，似有作政治的示威之勢，英外長艾登，臨去時已携此以政治的示威爲目的之聲明文案，該文案並已與美國側談判，八日與蘇代表李特維諾夫會談之際，亦已提出此文案，交換意見。

紐約報載希望 召台維斯返國

紐約九日國通電：紐約森恩報，於九日，登載以『台維斯代表宜歸國』爲題之論說，其言如次云：

告中國民衆書（續）

◉……柳田望氏發表

三，共產主義是一個最可怕的魔鬼

啊！

最親愛的中國民衆諸君

你們都知道共產主義是一個最可怕的陰謀？

孫文雖然是一個最熱心聯合蘇俄主義的（蘇聯主義）可不是一個容納共產黨主義的人，（容共主義）孫文活着的時候，曾經說過（共產的組織和蘇俄的制度，照着實在的情形，在中國那不是能適用的，尤其是，中國假使改着共產組織和蘇俄制度的時候，那也是到底不能成功的）他說這話，是確實很信中國是這種樣了，以後就死去了，他死後那知道他的手下，竟到底是這樣辦了呢。（未完）

拍賣佈告

一，案件番號 康德三年執字第九八號
一，當事人 債權人 雅布洛闊夫、米哈衣里也夫、拉母皮也夫 右代理人古列維赤 債務人 穆蘇里神道公會 右代理人阿結也夫
就右案件實施拍賣如左
一，拍賣標的 種類 地段租權 數量 面積一四五方沙繩 品質 上等 所在 哈爾濱市道裡炮隊街（七二號）
一，拍賣最低價格 國幣四千四百廿二圓三角七分正
一，拍賣開始日時 康德四年十一月二十九日上午九時
一，拍定之日時及處所 康德四年十一月二十九日上午十時
一，閱卷處所 區法院執行股辦公室
一，擔當執行官 本處執行官朱應豫
一，利害關係人應於前記拍賣日時到前記拍賣處所
對該拍賣標的有權利者速聲明
康德四年十一月十日 哈爾濱區法院民事執行處

拍賣佈告

一，案件番號 民國十九年執字第一七五號
一，當事人 債權人 華英東方貿易公司 右代理人喀巴洛金律師 債務人 福聚北
就右案件實施拍賣如左
一，拍賣標的 種類 一面坡商會街第三十七號地段租權及其上建築物及頭道街一二〇八號地段租權及其上建築一所 數量 品質 有權舊的 所在 濱綏線一面坡商會街37號及頭道街1208號
一，拍賣最低價格 國幣四千二百三元一角九分整
一，拍賣開始日時 康德四年十一月廿四日上午九時
一，拍定之日時及處所 康德四年十一月廿四日上午十時 標的所在
一，閱卷處所 本處執行官辦公室
一，擔當執行官 前記執行官朱應豫
一，利害關係人應於前記拍賣日時到前記拍賣處所
對該拍賣標的有權利者速聲明
康德四年十一月八日 哈爾濱區法院民事執行處
特佈告

沒收品公賣公告

一，日期 十一月十五日 自午前九時至正午 試視貨樣
同日自午後一時 交納保証金
同日至午後三時 同時開始投標
同日午後四時 發表決定得標者
一，物別數量 天然絹人絹交織布、天然絹織、毛織物、人絹絲、俄國式短刀、其他洋貨、共六十六件
一，場所 哈爾濱稅關會計科用度股（車站街）
一，公賣方法 一般投標
一，保證金 照投標價格百分之五以上
茲依上列辦法施行公賣不詳之處祈向本稅關會計科（電話四二七二）詢問爲荷
哈爾濱稅關會計科啓

遺失聲明

啓者於不慎中將市公署財務處稅務科道外事務所康德四年五月十日發給之第七七六號土地執照受付收據丟失除據情呈報補發外特此登報聲明作廢
道外北十二道街東市場三十七號翟春齡啓

光陸電影院
道裡外國四道街
電話三五四〇

今日一點半開演

今日開演 兩大珍貴無比巨片

（一）永遠帶着微笑男星 薛發黎 主演 有歌舞！有艷情！有滑稽！
漫浪兒
他是溫柔鄉裏一位享樂者 他是衆香國中一位活神仙

（二）英國高蒙公司偵探巨片 勇武男星 康拉德 主演
三十九夜
劇情緊張萬分 表情深刻極至 驚險！悲壯！

巴拉斯
電話第七五〇四番
午前十一時半開場

今天公演 最後一天

哈埠有名運動健將撐竿跳王 符保盧 主演
海葬
本片與漁光曲有異路同歸之劇旨

天一影片公司全部對白歌唱有聲巨片

破格減價 晚場一律 樓下一律
一角 角半
早場至三時止

下期准演 兩兄弟

馬迭爾 敖連特
今天演 兩部鉅片
化裝姑娘 馬爾芝 主演
忠勇龍騎兵
減價開演
樓下一律 角半
馬一點半 三層一角 敖一點半

亞洲大戲院
今日開演 天一公司愛情哀艷片
百花洲
陳玉梅 葉秋心 主演
樓下一律五分

緊要聲明

逕啓者亡兄家訓爲國捐軀身後蕭條路人皆憐而該妾淑男品伊竟支吾方曉曉不休旋返哈埠並未到家竟投旅館安身查問亡兄所有銀錢物品經其把握及靈柩回哈伊尚隻身各處逗遛恐生意外爲此即與該妾淑男脫離家庭關係嗣後渠在外與親友等暨第五軍區通融金錢或辦事務等項朱家概不負責特此登報聲明
朱乙樓 率媳朱楊淑子及孫大權 仝啓

欲設工廠或投宿舍者注意

道裏十二道街路南四十四號院內樓上有空房九間可以作工廠可以作宿舍承租全部半部均可
接洽處石頭道街福合泰

遺失存摺聲明

鄙人李作福曾在牡丹江興茂銀行存國幣一千一百五十元當領有特別活期第五十二號存摺一本及小印完全不意於十月二十五日被盜將存摺及小印竊去茲經向該行掛失具保將款如數領出以後倘該存摺及小印發現無論落於何人之手概作無效恐未週知特此聲明
李作福啓

入場徽章遺失聲明作廢

查本行市場代理人楊子勳所領哈爾濱交易所第一八七號入場徽章遺失特此聲明作廢
佐藤洋行

李鴻賓 李鴻聲 緊要聲明

敬啓者敝人等弟兄三人於大同二年十二月二十四日析居每人應分得龍江省克山縣政字二百三十四號熟地二十八晌三畝三分七毛新荒三十一晌六畝七分均有分書爲憑其地照現在長兄李鴻翔字雲峰手中當個人未撈下前如其擅自抵押或典賣未經我兩人到場簽字認可均作無效特此聲明
吉林扶餘縣三岔河站人李鴻聲 李鴻賓 仝啓

遺失船工牌聲明

啓者鄙人充三姓船舵夫由哈爾濱航業聯合局所頒之第一五一四號船工牌於十一月十日在哈爾濱不慎遺失除請報航局註銷並補發外特此聲明作廢
程步泰啓

遺失船工牌聲明

啓者鄙人充三姓船水夫由哈爾濱航業聯合局所頒之第一五一七號船工牌於十一月十日在哈爾濱不慎遺失除向航局呈請註銷並請補發外特此聲明作廢
孫肇綱啓

遺失船員牌聲明

啓者鄙人充北京船二副由哈爾濱航業聯合局所頒之四五八號船員牌於十月八日在哈爾濱不慎遺失除報請航局註銷補發外特此聲明作廢
侯雲昇啓

遺失船工牌聲明

啓者鄙人充三姓船油夫由哈爾濱航業聯合局所頒之第一五二九號船工牌於十一月九日在哈爾濱小塢不慎遺失除報請航局註銷並補發外特此聲明作廢
張國玉啓

遺失船工牌聲明

啓者鄙人充運通船水夫由哈爾濱航業聯合局所頒之第三七六八號船工牌於十月二十日在依蘭不慎遺失除呈報航局註銷並補發外特此聲明作廢
王忠有啓

遺失船工牌聲明

啓者鄙人充興普船水夫由哈爾濱航業聯合局所頒之第二六五八號船工牌於十月二日在湯原縣不慎遺失除請報航局註銷並補發外特此聲明作廢
徐振山啓

遺失船工牌聲明

啓者鄙人充濟南船水夫由哈爾濱航業聯合局所頒之第一七〇一號船員牌於十一月二十一日在哈爾濱不慎遺失除呈報註銷並補發外特此聲明作廢
李文魁啓

遺失船工牌聲明

啓者鄙人充同大拖船水夫由哈爾濱航業聯合局所頒之第三〇五號船工牌於十月二日在木蘭縣不慎遺失除請報航局註銷並補發外特此聲明作廢
許維琪啓

公和利

做洋服大肇請到 公和利
料子多手工好保您稱心滿意
道裡新城大街 電話（三一八九）（四七八〇）

注意

一九三八年的大衣 是珍珠絨的！
福豐號百貨店有備

嗚謝 太平聯保安平保險公司 賠款痛快

啓者敝廠前因不慎致肇焚如幸事前經徐益三君介紹在哈爾濱太平保險公司保有火險九萬圓又在聯保保險公司保險七萬圓肇事後當報由該三公司派員勘驗屬實除將殘餘物品發還外并即按照損失數目實足賠償國幣共十三萬八千圓整內計安平太平公司名下攤付七萬七千六百二十五圓聯保公司名下攤付六萬零三百七十五圓一經解決即迅照賠付絕無留難似此手續敏捷辦事公正誠所罕見且足徵該三公司之資本雄厚信用昭著敝廠領款之餘無以爲報特此鳴謝并介紹各界之欲其房產物業得有安全保障者知有所採擇焉
樺川東盛恒火磨謹啓

全國官民應一致努力
舉行愛國三大運動
練成有規律之健全國民應付時局
協和會濱江省本部已着手準備履行中

新京協和會本部，鑒於時局異常重大，爲使各省市所屬會員自覺，以期喚起國民一致之協力，使東亞和平確立。首都本部，曾令各省市縣旗支部，舉行三大愛國運動。計愛國精神振興運動，愛國消費節約運動，愛國保健運動。由會員勵行遵守，該三大運動內容，一，愛國精神作興運動，以建國精神爲基礎，使國家防衛基礎鞏固，每月一日，（如遇休假則改翌日）爲愛國精神作興運動日，並規定一定時刻，由主管者講述愛國思想，並解說時局及出征軍屬遺族慰問獻金等事。二，愛國消費節約運動，基於日滿一德一心之原則，滿洲國民，協力軍需材料及輸入品之節約，防止物價騰高，公債應募及節儉貯蓄，並不需要之外來品，停止購買。三，愛國保健運動，徒步旅行及建國體操之練習生活，使其有一定規律，以便有健全體格，備國家之需用。現濱江省本部，已着手準備此三大愛國運動之履行云。

防火週間協議會
今日在市署開催
協議事項大體已見預定

由哈爾濱市公署社會科主催，及各關係機關後援之下，預定於本月下旬，援去年舊例，開催哈爾濱市第二回防火週間，爲協議右週間內事務內容，定於今（十二日）午後二時，召集警察廳，省公署，教育廳，市教育科，火災保險協會等關係方面列席，開協議會，右會預定事項如左：一，防火週間實施日期討論，二，主催者及後援者討論。三，預算討論。四，宣傳方法討論，（一）各項標語式樣及分配辦法。（二）各種廣告式樣及委囑揭揚方法。（三）消防車遊行路線及區域預定。五，臨時動議等云云。

關於十月份 傳染病統計
市衛生科調查

據哈爾濱市公署衛生科統計，哈爾濱市內十月份傳染病患者狀況，計赤痢八名，傷寒十七名，死亡一名。猩紅熱四十八名，死亡二名。白喉二名，死亡二名。總計患者七十五名，死亡五名。茲按市內各區分別誌左：▲道裏區：赤痢患者二名，傷寒患者七名，猩紅熱患者十二名，計二十一名。▲道外區：赤痢患者一名，傷寒患者三名，猩紅熱患者一名，計五名。▲新安埠區：猩紅熱患者四名，其他無。▲南崗區：赤痢患者四名，傷寒患者五名，猩紅熱患者十九名，白喉患者一名，計患者二十九名。▲馬家溝區：赤痢患者一名，傷寒患者二名，猩紅熱患者十二名，白喉患者一名，計十六名云。又：自本年開始以來，迄十月末，各種傳染病患者及死亡統計如次：

赤利二三二名，死亡一三名。傷寒一三三名，死亡一〇名。類似傷寒七名，死亡一名。天花二九名，死亡三名。班疹傷寒二三四名，死亡三〇名。猩紅熱一六八名，死亡六名。白喉一八名，死亡三名。流行性腦脊髓膜炎三名，死亡二名。計八二四名，死亡六十八名云。

警廳保安科昨日
召開後援會
討論交通安全日舉行事項
屆時擴大舉行喚起市民注意

關於哈爾濱警察廳保安科，爲期市內交通不幸事故之掃除，保護市民之安全起見，該科曾決定於本月十八十九兩日，正式擴大舉行交通安全日，以期喚起市民徹底注意。而該科於此項交通安全日施行前，關於實施各種事項，特於昨日（十一日）下午一時，招集各有關方面，及本社，大北新報社，哈爾濱日日新聞社，哈爾濱新聞社等各後援者，正式舉行籌備會議。迄至下午一時三十分，正式開會，首由保安科富樫警正起立致詞，略謂：『本廳於去歲冬間，曾舉行交通道德振興周間，當時蒙在場諸位萬分指導與協助，使本市人民俱能得到相當印象，而交通事故因之減少，收到美滿成績，此皆諸位指導與援助之力，本人曷勝感謝。惟此項運動，日久生疎，因之市內交通不幸事故，亦叢出不窮。但此稱可怕的事故，如不重新喚醒，則將來影響市民安全，何堪設想。本廳職責所在，不容忽視，爲此，乃有此次交通安全日實施之舉行。但關於施行事項，須與諸位討論，仍望各位盡量發表意見』云云。富樫警正發表致詞畢，即開始會議，對各施行事項，討論至下午三時半方行決定完了。日期決定自本月十八日起，至十九日止，實施事項，一，製定畫片及宣傳單，分散於市內各交通機關。宣傳單則印製日俄滿三國文字，係關於交通上一切注意事項，而於日滿文傳單則分散於各學校內。二，市內各主要街道，豎立木牌，張貼各種交通注意畫片及各種宣傳標語。於各重要街道間，掛懸橫布，書交通安全日標語。三，電車交通宣傳標示，夜間用電燈裝置。四，自動車及運轉者與助手，在此交通安全日施行時，發給『交通安全日』之旋章。此外街頭運動參加者，則發給印製之『交通安全日』之布片，佩帶胸前。五，在此施行日中，如有奇突之交通事故發生時，則由本市各新聞社及無線電廣播與揭載之，而交通奇突事故發生時，須立即報告哈爾濱警察廳保安科、小川巡官、猪野警長，尹通譯（電話四九六〇）。六，街頭宣傳運動，規定十一月十八日午後一時起，約二時間，十九日午前十時起約二時間，當時二日施行宣傳運動時，濱江省警務廳植木廳長出席參加。七，自動車遊行規則，十一月十八日下午一時起，十一月十九日午前十時起，各約二時間，隨行參加之自動車，遊行音樂隊，由市公署與自動車協會擔任，八，但在施行交通安全日之期中，各警察署，除對現有各街道，警察官之配置外，如必要時，則增加交通警察官，並組織移動交通整理班若干組、赴各主要街道切實整理指導交通，（此外尚有其他援助團體參加）。九，左側通行勵行，步道車街通行，橫斷步道通行。十，小孩路上遊戲運動等，監視人不準令其在馬路徘徊，與其他有妨害交通行爲者，宜嚴加注意。十一，自動車速度限制，每小時最快三十五公里，合英里二十里許。如有超過此項規定者，嚴重取締，而各官署之汽車速度限制，並此，該廳用書面通知各官署，俾須轉飭司機遵照勿違。十二，中央大街禁止人力車，荷載馬車，自行車，乘用馬車通行。十三，安全地帶左側停車及通達方法。十四，在馬路上之障礙物件，正經許可者，徹底取締。十五，各駐車場外停車者，每易發生交通事故，而馬車組合在市內各道路被設駐車木標，以便各車輛停車，而一般車輛近則仍然隨便停車，今後決依情勢需要，則仍令該組合增加設備停車木標。十五，後行車須遵守在自動車左側通行。十六，經微違犯交通規則者，即加指示，各無許可之自動車，小型之車輛，貨物車等，遇必要時，將其氏名記下，再爲適宜措置。十七，宣傳單配布方法，十八日下午一時至三時，十九日午前十時至正午，除對各學校，先期送記交通安全日傳單外，並對一般市民散放傳單。十八，主催者在開始實施時，對市內各街道交通狀況視察與監視，指導督屬，新聞社，無線電，担任宣傳工作。十九，當日主催者派遣適當人員，於出發三十分前，須到警察廳前自動車檢查廠，齊集。二十，領警參加者，由各署直接與之接洽，謀適當配置。二十一，對交通安全日之標語，乘用馬車組合，在開催期中，須徹底標示，於各處並使一般車馬業者注意。二十二，主催爲哈爾濱警察廳，哈爾濱市公署，自動車協會，後援者市公署側哈爾濱特務機關，哈爾濱憲兵隊，濱江省公署警務廳，防護團。新聞社側，濱江日報，哈爾濱日日新聞，沃列米亞社，大北新報，哈爾濱新聞。民間側，哈爾濱鐵路局，放送局，哈爾濱馬車組合，乘用馬車組合，國際運輸保甲團，濱江站內汽車組合等。二十三，小孩家長務須注意，該廳自本年初，迄至十月末止，該廳管內所發生之交通事故，多半爲十五歲以下之小孩。各報小孩死亡按名計算，對全死亡率，又占五成以上。此固因於小孩之注意力不充足，因而造成此種慘劇。但保護者方面，每因稍不注意，致使愛兒受傷之實例，亦甚多，故爲家長者對小孩應當教與行路注意事項，始能防止此項慘劇發生云。

師範附屬小學
昨舉行獻金展覽會
美舉可欽他校應即仿行

濱江省立師範學校附屬小學，自日華事變以來，該校主任藍允中，鑑於友軍在前方戰線上不眠不休，完全爲保持東亞之和平及掃滅共產黨，該校爲表示槍後支援熱誠，曾有獻金箱之設立。每於星期日，將所得獻金，完全搜集，轉送憲兵隊。日昨（十一日）爲該校十四週年紀念日，乃假此良機，舉行日滿軍隊慰問獻金展覽會，同時並出售兒童之作品，以所得現款，充作慰問獻金。共分三陳列室，約二千餘件，滿目琳瑯，蔚然可觀。計第一室爲小兒玩具，第二室爲圖畫及簡單作業，第三室爲手藝裁縫。現售出之物品，約得五十餘元，並於今日（十二日）尚繼續舉行半日，然後將其所得，送交關係方面，請其轉呈，作爲日滿軍之慰問金云。

哈市於十二月一日
確立普通市體制
人事異動現正在交涉中
局科廢合亦在準備實行

基於治外法權已全面撤廢，滿洲國行政制度，亦將從事於整備，目下中央當局，對於具體案，正在極作製中，定於十二月一日，一齊斷行改新。哈爾濱特別市，自十二月一日實施改爲普通市後，對於普通市體制之確立，亦在進行研究中。然市公署既屬於濱江省管轄，一切更須由省方裁奪進行，故濱江省以在此非常時局，必須使市政運用圓滑，方爲適合。因此市公署內部規定，局科廢合，人事異動等案，前大迫副市長赴京向中央當局進行交涉中。故市政機構改革，必有絕大之變動也。爲此，記者亦於（十一日）特往訪由新京歸來之大迫副市長，承其答覆頗詳，茲誌之於左：

衛生處之新設
交通局之改稱

㈠農政科廢止，本年一月上旬，前江原處長到任後，對於市公署分科規程，乃有一部分改正，增設農政商工二科，歸屬於行政處，現在特別市降格爲普通市，乃計劃廢止農政科。㈡市公署衛生科昇格爲處問題，業有二年之運動矣。現因治外法權撤廢，日本人對於衛生事業特別注意，故市內衛生必須有充分之整備，方不負治外法權撤廢之厚意。因此衛生科決於十二月一日，市公署機構改革之同時，昇格爲衛生處。從來衛生科下之獸醫股，則改爲畜產科，並設置煤煙防止運動之塵芥燒却場，又新設衛生保健科及庶務科，使市民保健完璧。㈢廢止從來之市長官房人事科及行政處之社會科，而新設行政處之庶務科。㈣因普通市縮小機構，乃廢止財務處，其處下各科，則加相當配置。而都市建設局亦行廢止，局下總務科與工務處之庶務科，合併爲一科。在從來工務處內，新增設都市計劃，水道，合公園等三科。從來工務處之道路科及都市建設局之土木科，則行合併。㈤因交通局爲半官半民的機關，並爲特別會計預算，使其發達向上計，乃改稱爲交通處。

人事將有異動
杉木柳田榮轉

市機構之大改革，已迫在眉睫，自大迫市長着任後，對於入事問題，即擬加刷新，且於十二月一日，即可正式發表，茲悉水道科宿田屬官，轉入濱江省入事科，松村屬官，轉動熱河省署總務科、其他農政科、尾形事務官，轉濱江省某縣參事官。市長官房總務科長杉木忠雄氏，有榮轉某縣副市長之消息。稅務科長柳田桃太郎氏，則榮轉內務局。衛生處設置實現時，植村科長則任處長，秋山技正任畜產科長，三輪清理股囑託，則任清理科長，松岡庶務股長，任衛生處庶務科長。再因都市建設局之廢止，將來榮轉或異動者，約有八十餘人云。

全省技士技術員會議
昨在省署舉行
報告本年辦理事業經過情形
今日續開研討收買種子問題

濱江省實業廳召集管內各縣之技士及農業技術員會議，昨（十一日）午前九時，在省公署樓上會議室，已如期舉行矣。當時到場參列之技士及技術員，共六十餘人。中央產業部井上技佐及執田事務官等來哈與會外，並三江等六省農務科長及濱江省公署各科長等亦均參加。即按一切禮儀舉行完畢，嗣遂由實業廳長孫柏芳氏，對出席技士致勉勵之辭，並由省次長及關係科長致詞。嗣遂由各參與會議之技士，技術員，報告本年度產業五年計劃之第一年度辦理事業經過詳情，直至午後四時半散會。今日（十二日）午前九時，仍在原會場繼續舉行會議，開今日會議，除各技士技術員報告外，並研究關於康德五年度春耕種子收買問題，及今後產業開發各種適進計劃云。

關於結核病早期發見方法
能依法預防不僅個人受益
——李東園醫師對記者述——

哈爾濱市公署，爲期市民健康之保障，今次特由本（十一）月七日起始，至十三日，一週間舉行結核病預防週間，業如本報所誌。茲該公署技佐李東園氏，對本週間內，特依其平素經驗，關於肺結核病，早期發見方法，如依法實施預防，當不僅個人健康上受益也，茲介紹如次：

一，結核菌侵入人體內時，如身體軟弱，則該菌跳躍活動，盛行繁殖，初則食慾不振，易覺疲勞，朝夕微度發燒。且因抵抗力薄弱，易感風寒，漸次體力削瘦，皮膚蒼白，以上之症狀，係已被結核菌侵襲，務須急聘良醫檢痰或以「愛克斯」光線透視。倘醫生確認爲結核病之潛伏期，或初期病症時，應急施醫藥，萬勿延遲，以免養癰遺患。

二，在家族或同居者，如有以此症死亡者，在五十歲以上者，年中應行健康診斷一次，二十五歲以上者，應行二次。其方法，即檢痰或以「愛克斯」光透視，或照像，及肺部之周密診查等。

三，普通家庭中，應備有體溫計，每週間至少應量體溫二次，如常溫在三十六度半，而朝夕在三十六度七或八時，應特別警戒。

四，體重每月應計量一次，如發見漸減，亦應警戒，以免感染可懼之結核症云云。

『粉墨隊中稱上選
藝術天才冠裙釵』
好自爲之將來不難媲美胡蝶也
未來女明星王丹小姐介紹

在哈市名噪一時，有滿洲胡蝶美譽之王丹女士，自效入映畫協會後，人多欲知爲誰，以相詰問，（因報名爲假名）茲特介紹女士於後：

王丹

王丹者，名噪一時，即哈市盡人皆知之王坤鐸女士也。映畫協會主考者，因王之一舉一動，頗合明星身份，故得認爲王之爲滿洲胡蝶，故對王，係意外收穫，王女士年二十歲，原籍錦州人，本名王坤鐸，乃父業商，隨父來哈，父己作古，家中僅餘慕母及妹弟各一。弟攻讀於第一兩級中學校，因乃父生前曾稍有積蓄，故家庭生活尚不困難，女士性聰穎，酷好藝術，於大同元年曾投入北滿特別區師專學校美術科，專心研究藝術，該校週年紀念，曾開懇親會，慰問家長並表演新劇，王女士則粉墨登場，以可憐閨月一劇而名噪，哈市各界，莫不知師專有王坤鐸其人者，當時師專同學，亦冠以師專女王之頭銜，自是以後，對於藝術愈行努力，以期達於上乘。故師專每次演劇時，王女士無不登場，各界名流，多以一睹王女士爲快，其藝術之精，由此可知矣。女士畢業後，即投身教育界，執教鞭於市立第一小學（現市立正陽南初級小學校），度其粉筆面生活。每有歌舞表演時，王女士則親爲指導，其成績常不落人後也。王曾許身於教育界、不思他遷。恰於近期映畫協會來哈招生，其同窗認王富有藝術天才，正可前往一試，千載良機，不可錯過。王因服務於教育界，初則不肯，後經同學慫恿，又秉個人酷好藝術，恰與本性相合，乃毅然前往應試，緣取與否，在所不計。因尚有相當職業，恐爲教育當局所知曉，乃改名爲王丹，經考試後，成績最優，報紙發表後，一般讀者，均不知王丹其人，互相猜疑，經記者爲之介紹後，王丹之迷，或可解矣。當映畫協會發表後，記者曾赴正陽南小學造訪王丹女士，彼時對於映畫協會內部組織不甚洞悉，並秉對於小孩王之生活，尚未厭倦，是否步入影星途上，尚無一定，特請記者遲日發表。現在女士爲達成其新生活目的，乃毅然與教鞭脫離，得度永銀燈下生活。據女士自謂：『對於藝術研究，自入校迄今，始終未懈，但對充當明星，始終無此奢望，一旦中選，亦頗適合本人個性，倘生活能與余個人習慣無大差異時，雖作終身事業，亦所不辭。但所希望者，公司方面，對於管理上，官取嚴格主義，對於演員之人格，亦必須尊重，否則雖萬兩黃金，亦不願就也。現已投身銀幕生活，只有努力於將來事業』云云。女士眉清目秀，體態輕盈，且富有曲線美。口齒伶俐，操清脆之本地方言。今日（十二日）由哈首途，赴京，自此即與故鄉暫別，來日銀幕相見，王女士對發祥地之哈爾濱，將作如何感想耶。

（圖爲王丹小姐近影）

治外法權之意義（下）（二）
哈高等法院董庭長對記者談
▲▲治廢昨已調印下月舉行慶祝

故如此積年之努力，正式依約撤廢之治外法權，只俄國之一國而已。然而中國之撤廢治外法權之所以如此微少成功之原因如何『蓋由於中國司法制度、雖進年來不斷之努力改善，表面上似見進步，然實質上各國尚認爲中國司法制度未達充分滿足各國之期望，中國司法運用未至各國完全信賴適合之程度，此外更因中國交涉不善，且存望過奢，亦爲其原因之一，蓋各國治外法權全般即時撤廢，須以達於相當程度爲前題，實際上一九二六年北京治外法權委員會調查結果，認中國未至撤廢治外法權之時期，雖爲表示同情於中國國民之要望起見，乃有依照中國司法制度之現狀採漸進撤廢主義，南京政府最後亦進行此步驟，終因暴力收回漢口九江等處租借地問題之反感，致使此漸進撤廢主義亦不得不中途頓挫。

當我滿洲國成立與日本不可分之獨立國家之伊始民，曾向中外聲明，謂中華國與諸外國間所締結之條約，不得依舊拘束滿洲國。凡與我滿洲國無條約關係之諸外國，在中華民國所存有之治外法權，並不得在滿洲國主張之，經此闡明之結果，現於滿洲國仍具有治外法權者，只有唯一之條約國之友邦日本一國，故在滿洲國治外法權撤廢問題，由極複雜困難之問題，而變爲很容易簡單之問題矣，此點較之中國實爲多大之幸福，然英美法及其他各國，因未承認滿洲國之獨立或仍視滿洲國爲中國之一部，而主張其與中國締結之特約，而繼續主張行使其治外法權，亦未可知，然我滿洲國可基於獨立國家之精神，對於各外國之如期主張，棄置不理可也。唯此應注意者，如外國之治外法權，其所以在我滿洲國內失却其存在之根據，且使我撤廢治外法權之問題驅於容易簡單化者，悉藉日本友邦之支援，方出現我滿洲國獨立國家之所致也，日本友邦在先，對於中國之撤廢治外法權，因兩國爲同文同種，亦會爲甚大之幫助，並希望其火速實現，中國之撤廢治外法權，日本對於中國尚且如此，其對我己經支援獨立之新興滿洲國之治外法權撤廢問題，肅然更以熱誠期其速行實現，故日本友邦帝國政府於昭和十年九月八日之閣義，決定在滿洲之治外法權由漸進而撤廢之，昭和十一年中，己交還南滿一帶之徵稅權，並擬於最近期內將成爲治外法權根幹之須事裁判權，並實現其撤廢。試觀，滿洲國之司法制度，年來雖經友邦日本之善意選派司法界優良官員與專門學者，爲我國司法建設之指導，輔助，而得以於短期內頒布法律，充實司法入材，擴充法院監獄等設施，日進於完善地步，如與中國之司法相較，雖勝強多端，然如與先進各國相較，其相差尚遠甚，即與其他西洋之友邦日本相比擬，亦似乎無自豪之餘地，然則友邦日本之所以毅然絕然將於最短期內實行撤廢在滿洲國之治外法權者，實係基於善意友誼，並尊重滿洲國之獨立國家精神，援助健全發展起見，不惜犧牲本國權利，而成此美舉，非因滿洲國司法制度現狀已臻完備，能使日本友邦爲撤廢治外法權之完全信賴也。

五結論

友邦日本對我滿洲國所存有之治外法權決定撤廢，係出於道義援助滿洲國之獨立，關於此點，我滿洲國家實應特爲感謝之事，此確爲撤廢治外法權各國歷史中絕無僅有之善意支援。我入於此撤廢治外法權之時機，既明悉友邦日本之寬大厚意，熱誠援助，即應表示感謝，其感謝之道，宜更進一步之實行日滿精神之一致，努力國家內政之建設，進而共同維持東亞和平，庶不負友邦日本之盛意也。（完）

提琴音樂家
鮑特倆爾斯基
在哈奏演頗得讚美

已經名遍歐美之提琴音樂家鮑特倆爾斯基，數日前於東渡赴日途中，經過哈埠，經哈爾濱電影公司經理郭洛其之挽留，決定於今（十二日）晚九時在馬迭爾電影院登台，表演其平生之心得。該氏自八歲起始，學習提琴，旋先後從世界名音樂家，精心研究，學成之後，遍遊英美德法意奧，及其他各國，到處均極得知音者之讚美，昨在馬迭爾電影院試奏，哈埠提琴權威者特拉赫登別爾格，在場聞之，亦評爲後起之秀，可謂爲全世界提琴界數一數二人物云。

本報電話
社長室
總務局　二七七九
營業局
編輯局　三二七零

交易所 卅一期總會 利益金處置法

哈爾濱交易所，第三十一期股東總會，日前（十日）於日滿俱樂部舉行，計討論事件，共計三項，一、第三十一期營業報告書借貸對照表，財產目錄及盈虧報告，二，第三十一期利益金之處分，計本期利益金三十七萬一千三百七十九圓九角五分，前期之剩餘金二萬九千七百七十二圓八角七分，共計為三十一萬一千一百五十元八角二分，處分方法，法定基金二萬七千五百元，特別基金十二萬圓，各股東平均分配基金三萬元，交易所職員退職金一萬元，職員之償與金二萬圓千圓，各股東分配三萬圓，舊股每股兩元五角，新股每股一圓二角五分，其餘二萬九千六百一十二圓八角二分，作為後期之剩餘金，三，改選監事，計共三名，為剛崎虎雄，中川增藏，安瑞枕，然後即行散會云。

十月中日對滿 貿易狀況

新京十一日發國通電：據由大藏省致經濟部之電，十月中日本對滿貿易如左，（單位千元）

輸出總額	三一〇•五〇三
一月以降累計	二•七七一•二二四
向滿洲國輸出	一七〇•二二三
一月以降累計	五七〇•三一九
輸入總額	二五四•五七五
一月以降累計	三四六〇•二一九
由滿洲國之輸入	二四•二六
一月以降累計	三二六•九〇九

本埠錢糧行 十一月十一日

大豆

	十一月半豆	十二月半豆	正月半豆
前場	四五五	四四一	四三九
後場	四四四	四三二	四三

小麥

	十一月半麥	十二月半麥	正月半麥
前場	八一九	八二六	八二六
後場	八一四	八二三	八二三

麥粉

三鷄	五•二〇
天官	四•七〇
三星	四•八〇

現糧

五常二等豆	四五五
呼蘭三等豆	四四六
呼蘭四等豆	四四九
康金井四等豆	四四一
康金井三等豆	四四七
沈家三等豆	四四八五
八站三等豆	四五四
滿溝包米	八一
八站小麥	八三三
上號現豆	四四
八站豆餅	一五七五
滿溝紅糧	八四五

新京

美麥

十二月卯	八九15
五月卯	八九〇
七月卯	八四12

匯兌

上海	一〇五
天津	一〇五五
濟南	一〇六
掖縣	一〇九
煙台	一〇六
黃縣	一〇九

大豆

	十一月卯	十二月卯
前場	五四八	未妥
午後	五三九五	未妥

大連

大連麥粉

三菱	五•二〇
寶船	四•七〇
汽船	四•八〇

大豆

現物	六二六
十一月末	六二二
十二月末	六二四
正月末	六二七
二月末	六三一
三月末	六四

豆粕

現物	二一三
十一月中	二一三五
十二月中	二一二五
正月中	二一二五
二月中	二一四
三月中	未妥

豆油

現物	一五八五
十一月中	未妥
十二月中	一五四
正月中	一五四
二月中	一五四
三月中	未妥

高糧

現物	四五
十一月末	四四一
十二月末	四四八
正月末	四五六
二月末	四六
三月末	四七五

東北大戲院 道外昇平二道街
（今日演）天一公司出品全部對白有聲佳片
美人恩
主演 陳玉梅 胡珊
下期准演 大破九龍山 ◇武俠片◇

大同電影院
今日開演 機關武俠連集長片 暨南影片公司出品
第二集 火燒青龍寺 又名嘉興八美圖
夏佩珍 王東俠 鄔麗珠 王楚琴 合演
特別減價 票價五分
下期接演 火燒青龍寺（三集）

平安電影院 電話第四五一二番
（今天公演）
雪中孤女
（主演）韓蘭根 吳素馨
樓下一角

華樂大舞臺 道外十六道街
早場：李子衡 伐子都　賈潤山 轅門斬子　張桓懋 本紅霓關　王寶亭 拾黃金　道鴻慶 美艷君 張鳳茹 法門寺　蓋神童 周稚威 夜打登州
晚場：張桓懋 英雄義　周稚威 王寶亭 周少樓 筱九霄 張鳳茹 美艷君 鑫艷秋 全班合演 十一本西遊記

失照聲明作廢

領名石萬祥住址同坐落照號不詳
坐落五區石家影子
地目熟地面積一垧
四至 東至李姓 南道 西本 北荒界
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議
者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
康德四年十月二十四日 雙城縣長吳奎昌

要發財麼 請快去買 一萬圓的 福民彩票 代賣處
哈爾濱道裡地段裡一〇八號
森洋行
時計貴金屬 寶石寫真機 銀器蓄音器 徽章優勝旗
電話 六四五〇 六五六〇
本行 奉天春日町八番地
支行 大連市連鎖街銀座通
支行 新京中央通四八番地
出張所 天津日租界福島街七 遼陽宰町六番地

婆產
在哈已開業十六年
經驗宏富手術精良滿語流暢
對於接產不分晝夜隨招隨到希滿洲國官商各界利用之產婦幸甚 人道幸甚
產婆 岡艷子啓
已遷至道裡田地街三十三號樓上十五號（電話二二六七號）

秋貨
貨美價廉 歡迎參觀
時化衣料 呢帽靴鞋
洪盛隆貨店
道裡新城大街 電話二五三〇

哈爾濱……牡丹江
義成永
新到洋式爐子四大特色
溫暖 衛生 經濟 美觀

哈爾濱道外五道街 電話 二二七七號 三三三九號
牡丹江大安街 電話 二二〇五號

丢失地照聲明作廢

敬啓者敝人在綏濱縣中興鎮購置荒地三段領得地照三張不幸於大同二年三月一日胡匪攻陷鎮街當將地照搶去現擬懇請補發新照以憑管業茲將座落面積詳列於後嗣後無論落於何人之手概作廢紙恐未週知特此登報聲明

土地別	位置	面積	東至 南至	西至 北至	原業主	現在所有權	執照號碼
荒地	卅一牌十井	一畝四分三釐七	道 道	勝永泉	[illegible]	王鳳池	第〇二十號
同	三十一牌十井餘	四十五晌	李洪賓 李春輝	潘敏夫 梁萬增	王權一	王鳳池	詳細號碼不清無憑填載
同	卅三牌七井	一百三十五晌	閻玉坤 閻玉坤	卅二牌七井 趙桂軒	張子餘	王鳳池	第〇一七號
合計		一百八十晌					

綏濱縣中興鎮農民王鳳池謹啓

丢失地照聲明作廢

敬啓者敝人在綏濱縣中興鎮購置荒地一段領得地照一張不幸於大同二年三月一日胡匪攻陷鎮街當將地照搶去現擬懇請補發新照以憑管業茲將座落面積詳列於後嗣後無論落於何人之手概作廢紙恐未週知特此登報聲明

土地別	位置	面積	東至 南至	西至 北至	原業主	現在所有權	執照號碼
荒地	卅六牌七井	九十晌	道 金 本牌六井	王蘊玉 純一堂	王金生	王佩玉	第〇一一號

綏濱縣中興鎮農民王佩玉謹啓

丢失地照聲明作廢

敬啓者敝人在綏濱縣中興鎮購置荒地二段領得地照二張不幸於大同二年三月一日胡匪攻陷鎮街當將地照搶去現擬懇請補發新照以憑管業茲將座落面積詳列於後嗣後無論落於何人之手概作廢紙恐未週知特此登報聲明

土地別	位置	面積	東至 南至	西至 北至	原業主	現在所有權	執照號碼
荒地	二十九牌十二井餘	九十晌	王景橋 侯振鐸	王保琇 黑龍江	陸成九	王保琇	〇二號
同	三十二牌八井	九十晌	李洪賓 三十二牌九井	王毓奇 本牌九井	陸延慶	王保琇	第〇二七號
合計		一百八十晌					

綏濱縣中興鎮農民王保琇謹啓

▲分科治療 ▲住院隨意
孔氏醫院
哈爾濱南崗山街 電話六九七二番

失照聲明作廢

領名吳吉昌住址葦河縣亮珠河鎮
坐落牙不力後街照號操字買契號不詳
地目街基面積七二，方丈九〇，方尺
四至 東至三多堂 南至道 西至張炳福 北至道
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議
者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
康德四年十月十九日 葦河縣長蔡興吾

失照聲明作廢

領名景山住址坐落同照號不詳
坐落七區廟頭四甲五
地目熟地面積九垧
四至 東至吳姓 西至董姓 南至道 北至道
領名景云住址坐落同照號不詳
坐落七區廟白四甲五
地目熟地面積五垧一畝五
四至 東至吳姓 西至董姓 南至道 北至道
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議
者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
康德四年十月二十四日 雙城縣長吳奎昌

失照聲明作廢

領名吳魁任住址同坐落照號不詳
坐落三區廟紅三甲頭
地目熟地面積八垧五畝五分四釐
四至 東至本姓 南至山頭 西至劉姓 北至道
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議
者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
康德四年十月二十四日 雙城縣長吳奎昌

失照聲明作廢

領名姜泰照號驛買字第九一號買契
坐落穆稜縣八面通福祿村
地目熟地面積七垧八畝零四厘
四至 東至河 南至道 西至五孤墳 北至王玉宜 鄒明恕
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議
者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
康德四年十月十四日 穆稜縣長 袁慶澤

▲哈爾濱簿記學校招生
注意 哈埠唯一專授簿記 並無分校
市署准稱哈爾濱簿記傳習所（畢業及格發給證書）
本所創設已有三年，每月添招一期，會開三十餘期，畢業達五百餘人，凡本外埠各大公司銀行商店如同記，大羅新、永東、成泰益火磨，天和興銀行等百餘家及服務各機關人員多來學習，為普及起見，續招新生額數有限，先行報名，過期不再插班
續招第三十四期男女新生
速成班 特別班 普通班
每日兩小時兩月畢業晚班八時至十時
急待需用幾人開班短期畢業並代收新帳
專為男女學生失學造就此種智識日間授課
三月畢業
開課日期十二月一日
附則
本校去年會在益發銀行糧業公司擔任外授並綏芬河寶成電燈公司成泰益火磨萬增盛公司及最近德隆皮店公司均係本校改換新帳其餘商號畢業後已多有自行設立有志學簿記或商店公凾改換新帳者請來校面詢可也

（結核預防週間）
首善醫院啓事
地址……南崗山街許公路花園對過…電話七六〇五
分院……道外景陽街…電話二九八六
分診所…道外頭道街協天藥房內…電話九二六一九
免費健康診斷，驗痰，驗血，X光透視
半費X光照肺，鼠瘡治療

丢失地照聲明作廢

敬啓者敝人於事變以前在綏濱縣中興鎮地方開設福安商號經有數年所獲微利盡在當地購置荒地不料於大同二年三月一日忽有股匪攻陷鎮街當將所有土地執照二十六張及財物等項悉被搶去現在地方治安業漸平靖茲懇請補發新照以憑管業茲將座落面積列具詳表嗣後表列各照無論落於何人之手概作廢紙除已呈請綏濱縣公署即備案外特此登報聲明

附明細表一紙

丢失地照明細表

土地別	位置	面積	東至 南至	西至 北至	原業主	現在所有權	執照號碼
荒地	二十七牌十一井	三十五晌	佟仁 胡永安	石成林 張玉坤	艾春圃	福安	詳確號碼記憶不清無憑填寫
同	全二十八牌十一井	二十晌零二畝五分	張雲閣 張寶勳	于守恆 劉玉春	閻秉元	福安	第〇四號
同	三十一牌八井餘	三十五晌	王俊亭 官荒	官荒 何樹春	陸成九	福安	詳確號碼記憶不清無憑填寫
同	三十一牌十井餘	三畝	李永祿 道	崔新靜 道	徐有	福安	第〇六號
同	三十一牌十井	一畝五分	李景山 道	曲家生 道	廣興盛	福安	第〇一〇七號
同	三十一牌十井	一畝五分	買主 道	實主 道	胡兆宗	福安	詳確號碼記憶不清無憑填寫
同	三十一牌十井	三畝	買主 道	劉殿富 道	胡春芳	福安	第〇一一九號
同	三十一牌十井	八晌	買主 本牌十井	實主 王桂亭	劉殿富	福安	第一二四號
同	三十一牌十井餘	二晌	買主 實主	實主 二四二區公會	王桂亭	福安	第〇六三號
同	全三十一牌十井餘	一晌	馮魚慶 實主	買主 道	王桂亭	福安	第〇三六號
同	三十一牌十井餘	三晌	實主 道	王松齡 道	胡春芳	福安	第〇四三號
同	三十一牌十井餘	三畝	學堂 道	胡紹先 周廣有	二四兩區公會	福安	第〇四七號
同	三十一牌十井餘	四畝五分	吳慶金 道	原主 道	二四兩區公會	福安	第〇六十號
同	三十一牌十井餘	一畝五分	胡春芳 道	實主 二四兩區公會	劉殿富	福安	第〇一二〇號
同	三十一牌十井餘	六畝	王九洲 道	王殿奎 道	二四兩區公會	福安	第〇五九號
同	三十一牌十井餘	六畝	道 道	胡春芳 道	二四兩區公會	福安	第〇八一號
同	三十二牌七井	四十九晌五畝	李仲韶 三十三牌七井	劉長清 馮景玉	劉長林	福安	第〇一一號
同	三十二牌八井	十三晌五畝	何姓 趙桂軒	三十二牌七井 郭成業	劉長清	福安	第〇一一號
同	三十二牌八井	四十五晌	三十二牌八井 王秉文	王筱亭 本牌九井	王曉嵐	福安	第八號
同	三十三牌八井	二十三晌五畝	沈次貢 吳鎔	楊玉峰 本牌九井	王明廣	福安	第〇八號
同	三十五牌七井餘	六十七晌五畝	官荒 本牌七井	三十四牌八井 官荒	貢軒	福安	第一號
同	三十六牌七井	一百三十五晌	王佩玉 本牌六井	三十七牌七井 純一堂	王金生	福安	第〇十號
同	三十六牌七井餘	八百十四晌	三十七牌六井餘 本牌七井	廿五片七井餘 黑龍江	潘多福堂	福安	第一號
同	三十一牌十井餘	三畝	曲瑞林 買主	周廣有 道	二四兩區公會	福安	第〇四八號
同	三十一牌十一井	三十二晌四畝	三十一牌十井 劉慶斌	王永茂 王林	張玉珍	福安	〇四五號
同	三十一牌八井	七十七晌五畝	趙海橋 本牌七井	三十牌九井 李松年	商玉田	福安	〇八號
合計		一千三百六十四晌四畝四分					

綏濱縣中興鎮福安商號經理王保璋謹啓

丢失地照聲明作廢

敬啓者敝人在綏濱縣中興鎮購置荒地二段領得地照二張不幸於大同二年三月一日胡匪攻陷鎮街當將地照搶去現擬懇請補發新照以憑管業茲將座落面積詳列於後嗣後無論落於何人之手概作廢紙恐未週知特此登報聲明

土地別	位置	面積	東至 南至	西至 北至	原業主	現在所有權	執照號碼
荒地	二十九牌十二井餘	一百八十晌	王保琇 侯振鐸	二十八牌十二井餘 黑龍江	陸成九	王保璵	〇一號
同	三十二牌九井	四十五晌	三十三牌八井 王毓奇	李作舟 本牌十井	陸延慶	王保璵	第〇一號
合計		二百二十五晌					

綏濱縣中興鎮農民王保璵謹啓

外治內病 消積靈
不用針灸服藥刀割之苦，腹中積塊痞瘕，消除此藥在京津行銷數十年，純用攻法，凡男婦老幼，氣塊食塊寒塊，塊瘀瘕積聚，以及婦女滿腹硬如鐵石，日夜疼痛，經閉多月不通，乾血勞症，腹大處，胎死腹中，邪胎逆產，所速將此藥照方，為三沽，藥力由毛孔直入病所，由硬而軟，由軟而化，要日液由大小便而下，不受痛苦，切保好，化急速下取，孕婦不可用
▲定價國幣大劑八元中劑六元小劑四元
外埠函購郵費一角並說明書備索
天津第一名醫士 李子久發明
哈爾濱獨家經售處道外桃花巷街中間 閻氏藥房樓上

老牌調味精粉

味の素

（味之素）

來賓滿意　廚役喜歡

如今飯館時髦的家庭莫不使用味の素

(C—847)

喉痛不可大意

喉部爲人身弱點而却又是要點之一務宜妥爲保障以免病菌之侵襲若覺喉痛雖然輕微不可大意立即含用韋廉士吸入止咳片即覺輕鬆而免增劇蓋其芬芳舒適之滅菌防腐藥氣能直達肺部氣管無孔不入無微不至藥氣到處喉癢停止炎膜滋潤逆氣平順病菌消滅是故治療喉胸疾病不感絲毫痛苦而奏效最速者無有過於韋廉士吸入止咳片

各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備一切信件可由奉天和記洋行轉上海韋廉士醫生藥局

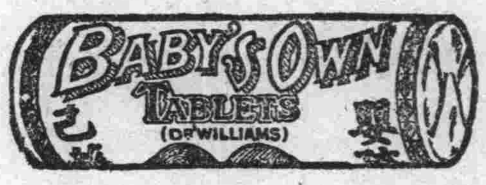
嬰孩自己藥片之改造効力

瘦弱多病嬰兒之父母如見別的孩子康健壯胖總是健羨傾慕深望其自家兒女亦可改造至一樣可愛此種父母須知彼等小孩未能充分發育或享良好健康者未必是因缺

乏滋補食物或看護未周小兒虛弱遲鈍大都由于消化失常因之營養不良而所需以增進其消化俾于食物中盡量攝取建造體力之滋養料者一兩劑嬰孩自己藥片往往足矣

由於上述之功能嬰孩自己藥片已使萬千萎頓遲鈍多病小兒康健壯胖上列肖影即代表此種孩子之一也是故閣下小孩如發育不佳或患食積便秘泄瀉傷風發熱嘔吐痰厥腹痛蛔蟲出牙各症試試嬰孩自己藥片而証其調理嬰孩腸胃而收改造之效力也可

嬰孩自己藥片各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買一切信件可由奉天和記洋行轉上海韋廉士醫生藥局



空前大減價！

減價八午市

康多爾商店

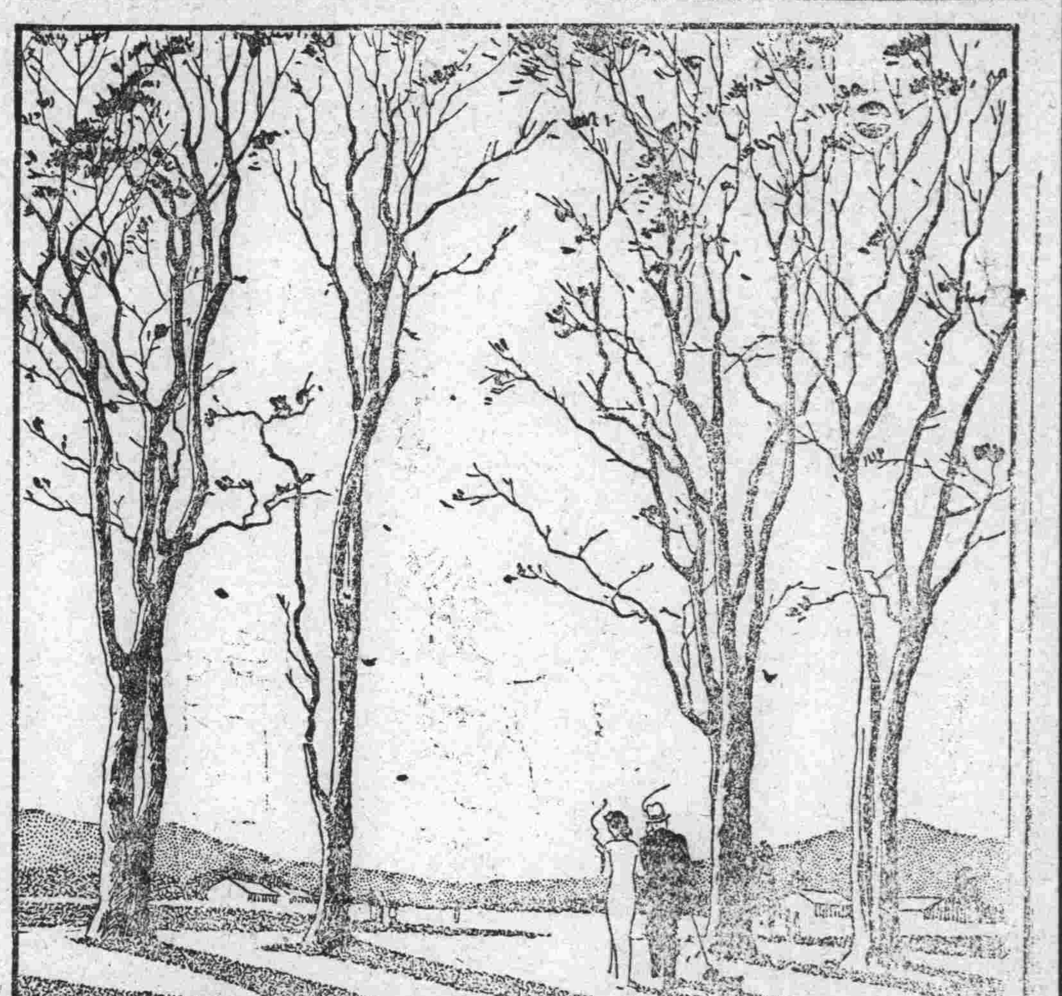
道裡十二道街路北十七號　電話四零二四

自十一月十日起始

積貨剔莊大清理

請駕臨參觀窗上布置

大前門



天高氣爽之秋日吸香清味妙之**大前門**更覺可愛

無上上品

CD-374

濱日的文藝 —兼致莉菲君—

伊啞

一些個人們總喊着：『北滿的文壇落末，落末。』但有人能找出一個階段是不落末嗎？如果有的話，不妨公布出來使我們聽聽。

人類，是前升後繼，所以因人之前升後繼，故而為文者亦不能永生不死，如果認為歐陽修好，其後蘇東坡的為文也不壞。可是當初蘇東坡在幼稚的時期，一定及不上歐陽修的，那麼照這樣好壞指摘，一些後進的人，就應有邁進文壇的可能了！一些哈爾濱稍為有成績的幾位作者是誰，指得出來嗎？簡直的是沒有，這是嚴格的說。如果廣汎的說呢，我看是能有寫作勇氣的人，都是有望於濱日文藝的人。

我看從事而喜歡文藝的人，最好是埋頭苦幹，把自己看重了些，什麼所謂一九三二—一九三三，哈爾濱文壇最盛時代幾個作者，也不過爾爾！

筆者是一個離着文壇很遠很遠的小卒，一點文藝之天才也沒有，所以寫出東西、自己看了，都不成東西，恐怕編者先生，扔到紙簍裏，沒有敢投稿，現在有莉菲君一提倡，編者勢必要提高眼光，我們的小投稿家（？）豈不永無超升之日！

最後，我向着莉菲及編者，虔誠至敬的說，不要太嚴格了，少寵信那些成功的作者吧，說不定一些一些的小野草，也能開出清香的花兒。

九日於濱江

做人的兩條道

韓寒

從來，一爬上人羣，而做了天眞隊之落伍者，便老早的失去了人道之神愛。母親，雖則仍然健在，可是我竟為了惡劣冷靜的家庭而喪殞了一顆童心—朱茶色的童心，永久滲泣着，到天涯吧！

趁着黃昏鬱鬱，夜色淒清的時候，心總會振盪起孤單的調子，聽人家有『母親』的謳歌，我也不禁溯想到萍飄松浦的我，好像有無限的酸楚，應該使我飲饕盡辭了的。

年小的時候，不敢離開母親膝下一步，無論是哭，是笑，總是樂嬉在母親的近旁，在母親的皺紋面龐上，那歡愉的笑，尤其是値得恭受的。如今像是成為平原上一野馬了，離開母親，也覺安坦的，這也或者可以說是謎語吧，終是我不解澈的啊。

父親—想到了父親，好像這還是昨天的事情，父親的慈祥，疲憊，辛苦，仍舊不斷在我眼界映動着，如同永久栽在心園中的植物一樣，其實，早已成為『白駒過隙』『明日黃花』。父親七年前，已與人世遠別，而卸盡了俗羈，我已是個七年中的孤兒了，父親之印象，祇要我肯溯想的話，便可以毫不遲疑地，爬上腦海，竄入心園，父親的一切，永遠會刻鏤到我之心板呵，眞是不愧『音容宛在』。

近來，似乎將要變成青年了—而不是孩子的生活了！，總覺得人生是沒大意味的，例如生死別離，在在都需要『淚……』去解析的，這難關對於人該怎樣的之殘酷啊！尤其當此風清月暗，夜雨瀟瀟之秋夕，更會體諒到『做人之難。』『做人難？』—可眞該想一想，畢竟我若是來日當了父親又怎樣？咳，來日的母親，父親又怎樣，卻是人類生活史中新陳代謝之繼承者喲！假如沒有父親，母親，來担負『世代交替』，『子系相沿』之重任，那麼人類又何處寄生呢？所以我想，為的人道着想，可以担當起來『人』的行為，做一個人須生命相傳之統系者，好好的。至于什麼一些『自殺』，『出家』，『消極』，『獨身』等，都可以立時置之度外，而努力於做人之現實，與永恒的關係上面，如果有的人為個性着想，根本不結婚，也沒有什麼，有兒女又能怎樣着，抱不婚的獨身主義，又有何妨碍呢？換句話說，一感到人生無生趣，不是自殺，便是隱遁，頂好啦。

其實這是做人的消極和積極兩條道，任便採納的。

八月一日，想起人生以後

讀者顧問

主筆先生大鑒：請您不要見棄：以詳細答覆為盼！

在前次滿洲映畫協會，他們的招募之電影演員廣告，是說招募男女演員，各十五名，為什麼應試的男女演員，那樣多，竟選取了男七名，女十三（四）名呢？莫非夠了嗎？其餘去應試的男女青年們，是否大失望？但是在男演員方面，還有十二名備取者，我也就是在其中之一，將來有沒有赴京受訓的希望？還是始終不能呢？請編者先生，詳加指示為盼！

木士巽候敎

答木士巽：考取人數較預定額少故，是不合格者太多的原故，落選者固然有的很失望，但也未必盡然，據我所知，就有已經考取而不赴京受訓的兩人，備取者當然不能說完全沒有赴京受訓的希望，不過須看該協會的需要與否罷了。

醒氓

童年的『靈魂？』

（續）　　〔曼痕〕

她說：『恩那—×埠的口頭語，表示『是』的意思—！方才上學校去了，今天是她們的値日。』

語聲略略地頓了一會，她又接着說：『她們臨走的時候，告訴我求×先生，給作兩課敎上（？）。』

我聽了以後，很覺得詫異，於是默默地推測着—到底『敎上（？）』是什麼呢？

屋子裏霎那間沈默了，掛鐘『笛答笛答……』的聲音，越顯得淸晰了，陽光從西窗射進來，身外都有昏黃的圍繞。

我抬起頭來，又向她們說：—『我不知道什麼是『敎上（？）』大概妳記錯了吧』？

同時縈湜接着說：『我剛才從校裏回來，她們出去時，我沒有趕上，但是—×先生，我想是『敎案』吧』？我懷疑的問：『那麼伯母出去以前，留下敎科書了嗎』？秀琴挺着笑了！『是啊，不錯！留下一本書。』東墻上掛着一隻灰色的手提包，她摘下來，從那裏抽出交給我，我看看正是一本國文，三個人不禁都哈哈地大笑起來。

我又問：『從幾頁寫到幾頁呢』？她又惘然不知了。縈湜用手指點着她暈紅的面龐，譏誚地說：『妳眞是個糊塗虫，妳算糊塗到家啦』！

未完

近市居雜俎

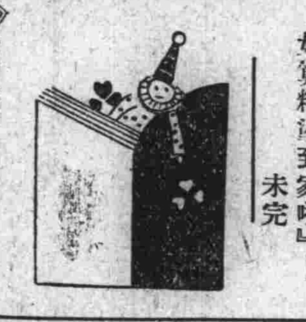
相士滑稽之妙論

（一）　（泉信）

中國自辛壬之後，政軍兩界中，偉進多門，循資無道，熱中利祿之徒，多有緣因時會，狗苟蠅營，由終南捷徑之徑、際會風雲，煒燁焜燿，火熾數時，而烟消一旦者，深識老成之士，莫不引以為戚，然在一般無識者流，亦遂以富貴為我所固有，其左右逢迎諛阿之輩，乃不得不以命定相生等說，宛轉彌縫，而為之解，於是方技傳中人物、如九流雜類之卜筮相法地理等專家，即應運而生，為當時出色當行之優等自由職業，且無須請求許可，皆得以煌煌金字招牌，大書神相神卜，大相士，大卜筮家種種頭銜，藉以炫惑流俗無識者之耳目、語其上流，則一言微合，一語偶應，顧問秘書，道尹總管諸顯秩，皆如探囊而取，既得之後，彼則高車駟馬，日伺候大人先生之顏色而消息之，極其下流，亦得以餬其妻妾子女，不致如長飢之方朔，亦有術疑青純，運厄黑昔，遭時不遇，所如輒阻，彼遂變易其道，裝瘋賣傻，譫語狂言，故示人以神妙莫測，如高不可攀者然，以冀一般熱中之新貴名流，暴發富豪，俯而就之，即而親之，以售其奸而神其用，此類術者，必須有一二點人所不及之長處，其中運用手段，有多少活門，迥非局外人所能窺測，乃敢如是作為，否則必將如饞鐵嘴之遇沈不清，枷號轅門以示衆矣。有孫某者，自居名士，故學風流，譽之者皆以為孫以名士而兼日者，其技術如何，吾不得而知之，而其人則固一帆順風，以卜得官，而極一時之炫赫也。聞其人一至北京，即其在南方各地所相所看，達官偉人，一名聞遐邇者，優伶僧道等人之八字，名命相合參大全一書，饋送當地聞人，使其藉此為之吹噓介紹，易地則皆然，其每至達官貴人之家，賓與僕役，每人皆在十元以上。彼嘗語下走云，你不要看我賞得多，反正羊毛出在羊身上，倘一細玩此言，則其運用手段之高妙，可以得其梗概矣。

未完

幽默拾零



男人有尾

止广

吾家雨三方伯，戊辰翰林，留館後，即改官知府，指省雲南，出京時道經滬上，友人邀至青樓讌飲。席間，有妓女問雲南有有尾之人，信否？劉答信有之，合坐皆訝。劉乃徐言惟男人有之，女人則無，何以故？移時衆皆粲然。

賀聯

某甲娶再醮婦，卻扇日，諸友各醵資以賀，惟一窮秀才不名一文。衆嘲之曰：秀才人情紙半張，爾奈何如是之乏之！並要之曰：苟無切當佳句，定須加倍懲罰。秀才笑領之，援筆直書曰：『花徑舊曾緣客掃，蓬門今復為君開』衆皆拍掌大笑。某甲見之，亦忸怩曰：『改得實刻』。更有某甲斷絃，續娶孀婦為室，其友賀，以聯曰：『一對新人，兩件舊東西。』言謂而唐，見者莫不絕倒。或有云，上句為『一番新氣象』，亦殊有致。

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	東至／西至	南至／北至	失照號碼	失照年月	丟失原因
徐少卿	葦河縣五區火鋸西屯	荒地	一八〇垧	滿洲中央銀行／趙振堂	劉星元／凌瑞生	不詳	大同元年	因水災遺失
凌瑞生	同	仝	一八〇垧	滿洲中央銀行／宋吉馨	徐少卿／宋吉升	不詳	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

康德四年十月二十四日　葦河縣長　蔡興吾

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	東至／西至	南至／北至	失照號碼	失照年月	丟失原因
德春堂 本人梁守邦	葦河縣四區黃玉河子北段	荒地	九〇〇〇	東至本荒山 西	南至本荒山 北至福升堂	三七一	大同元年三月	事變丟失
同	同	同	九〇〇〇	東至本荒山 西至本生荒	南至本生荒 北至公合堂	三七三	同	同
同	同	同	四五〇〇	東至本荒山 西至周孝全	南至本荒山 北至公合堂	三八三	同	同
春和堂 本人張覺民	葦河縣四區黃玉河子東南岔	同	四五〇〇	東至自立堂 西至仁禮堂	南至泰生堂 北至本荒	一〇八四三	同	同
泰生堂 本人張覺民	同	同	五六七二	東至本荒 西至永春堂	南至泰合堂 北至本荒	一〇八四一	同	同
同	同	同	五六七二	東至封堆 西至本荒	南至泰合堂 北至本荒	一〇八四五	同	同
同	同	同	六〇〇〇	同	南至本荒 北至自立堂	一〇八四六	同	同
同	同	同	六〇〇〇	東至本荒 西至本荒	南至本荒 北至自立堂	一〇八四七	同	同
自立堂 本人張覺民	同	同	四五〇〇	東至本荒 西至泰和堂	南至泰生堂 北至本荒	一〇八四八	同	同
同	同	同	四五〇〇	東至封堆 西至本荒	南至泰生堂 北至本荒	一〇八四九	同	同
同	同	同	九〇〇〇	東至封堆 西至春和堂	南至本荒 北至封堆	一〇八五〇	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

葦河縣長　蔡興吾

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	東至／西至	南至／北至	失照號碼	失照年月	丟失原因
張梓漢	安字四井	浮多荒	三〇〇〇晌	東至曹洪升 西至陳廣禮	南至陳廣禮 北至本界	不詳	大同元年九月	被匪損失
同	同	同	三〇〇〇	東至本界 西至本界	南至陳廣禮 北至本界	同	同	同
同	同	同	五〇〇〇	東至本界 西至陳廣禮	南至陳廣禮 北至張恩	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

康德四年十月二十五日　肇州縣長　張東璧

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	東至／西至	南至／北至	失照號碼	失照年月	丟失原因
王鳳山	黃玉河東南岔	荒地	一三五〇〇	東至趙財 西至本地	南至德裕堂 北至湯鳳鳴	地號四一號	大同元年二月二六	因胡匪破街
仝	仝	仝	一九〇〇〇	東至界堆 西至張玉衡	南至南河 北至本地	仝六七號	仝	仝
仝	仝	仝	三三〇五	東至李鳳先 西至樹森堂	南至南河 北至朱惠民	仝五八號	仝	仝
仝	仝	仝	二五三五	東至本地 西至界堆	南至張吉臣 北至樹恩堂	仝二六號	仝	仝

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

葦河縣長　蔡興吾

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	東至／西至	南至／北至	失照號碼	失照年月	丟失原因
立言堂	養魚池	荒地	四三二五	東至鐵道 西至河	南至會殿九 北至本地		大同元年二月二六	因胡匪破街
立名堂	同	同	八八一二	東至鐵道 西至本地	南至南河 北至忠政堂		同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

葦河縣長　蔡興吾

有患梅毒花柳等病者注意

逕啓者本藥房有法國醫學博士（列拉依博士）新發明一種丸藥（即果服之後立見效果）專治淋病尿道受過梅毒與毒串及花柳各等病服該藥者無不發生效也惟對此淋病患者若小便痛疼等如病較輕者僅用一二號丸藥分為一號二號三號若花柳病即收效而用此丸能立即全愈重者得服一二三號完驗有效特此通知此藥之証明前在法國巴黎已經醫學博士化驗

住址道裏中央大街（即外國二道街）自動電話二八一二　信箱三百一十四號

廣濟大藥房

武田病院　入院隨意

哈爾濱道裡石頭道街民會階上

美國醫學博士　武田忠造

醫學博士　石田俊造

電話　病院二七三七　住宅二八八三

戒烟良藥　唯一聖品

專戒鴉片嗎啡海洛英等毒不吐不瀉不受痛苦斷決迅速補腎開胃建脾健腦益髓

日本內務省立案大阪市衛生試驗所許可

哈爾濱日事許可專賣（鴉克特靈）

滿洲國民政部衛生技術廠化驗哈爾濱警廳許可專賣（人參補丸）

總經理　哈爾濱道外正陽八道街　海北醫社

猶太醫院

病房單間或公衆房間設備俱全收費低廉

各科均有專門醫師診治　自設化驗室化驗血便及其他一切並有電氣治療室

道裡中國五道街四十號　電話（三）七三二

專門包治　淋　濁

德國醫學博士布爾蘇闊夫

（治法）不用服藥使最新德國藥針及電氣新法治療毒菌根本剷除不悞工作不受痛苦

（特點）愈後試驗使患者多量飲酒吃辣椒斷根不犯為止

患淋濁久治不愈或治療無效者請急來敝處治療解除痛苦

接診時間　午前八時至十一時　午後五時至八時　聘有滿語翻譯

地址　道裏外國四道街路北三十五號二層樓上

金城銀行

資本七百萬元　公積金三百六十七萬元　資產總額超過一萬二千萬元

辦理一般銀行業務

總行上海

分行及辦事處，南京，蘇州，常熟，南通，吳江，同里，鎮，天津，北平，石家莊，定縣，保定，新鄉，遼口，彰德，焦作，漢口，武昌，長沙，重慶，大連，青島，鄭州，開封，西安，許昌，新浦，廣州，香港。

醫學博士林特聶爾啓事

專門　淋　濁

專治花柳梅毒淋濁皮膚科膀胱及頭髮病

曾任德國明亭大學教授　聘有滿語翻譯

包治淋病　有電驗器驗視愈否

接診時間　每日午前九時至十二時　午後四時至七時

道裏斜紋街子街中間五十號二樓第四戶一二號（電話五二六零）

德國醫師　衛德美　精通滿語

專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科產科接診時間每日上午九點至一點午後接診每禮拜一禮拜三禮拜五五點至七點

新遷道裡十一道街三十三號二樓第四戶　電話七二三九

哈爾濱馬迭爾旅館

道裡中央大街第一一三號　電報掛號哈爾濱—馬迭爾

位於哈爾濱唯一之大旅館最繁盛中心地點

房間不帶浴室者每天由兩元至四元

房間帶浴室並梳粧台者每天由五元至八元

每住過兩星期者按九扣計算

每住過一月者按八扣計算

長期住者則抵談面商

飯店咖啡館

備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂菜及酒類價格亦格外適宜宴會每人由二元起碼

旅館附設

電影院　撞球場　酒吧　男女理髮室

君患趾縫瘡乎

大概是患的因為趾縫瘡是一種通常皮患每年此際患者頗多但忍受趾縫瘡之苦實屬不必因為韋廉士醫生藥局著名家用療膚良藥如意膏善治此症亦猶其善治其他皮患一樣是故君宜即日購擦此膏看其如何迅速而爽適地治愈君患也

如意膏既具舊式盛行藥膏之長復經現代醫藥科學之改良增益一經擦用立即開始其涼膚止痛長肉生肌工作凡癬癩熱癤烈日炙傷皮膚起泡濕疹疥癬面疹瘡癤割破灼傷燙傷跌損蚊吮蟲螫

如意膏治之爽適有效均稱無敵

如意膏各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購一切信件可由奉天和記洋行轉上海韋廉士醫生藥局

包辦酒席　隨意便酌

宴賓樓飯店

道裏石頭道街　電話　六二四九　二二七二

火攻花嫁

日本九州婚俗

日本九州福島縣等浮島區域，村中如有女子出嫁者，村中之莊丁先將新娘所經過之路，探得明白之後，沿路鋪滿草，木等。新娘來時則以火燃之，新娘由其隨從保護之男子，越過此火堆，如新娘愈美，愈富，則燃火之人益衆，尤爲光榮，至於新娘之衣焦洞愈多則新郎轟轟烈烈之志，其意謂，新娘所居之屋亦以火燃之，此謂火攻。九州鹿兒島縣如新娘之家離夫家相差二三十里路遠，亦以步行之，其附近之男女用水桶或水機等載滿了水埋伏在路之兩旁或一樹木之下，水新娘過時則以水澆之，而新娘除用傘抵禦外絕不反抗，如達到目的地時，則成爲落湯之雞矣。此謂水攻。在關東石川縣加賀，新娘至夫家後如有妄想之念，將被石擊斃。其法是在新娘和新郎宴酒之際，附近之男壯丁們預先將大小石頭堆積在其附近，宴酒之際，則以石擊之，其聲暴發，如槍砲之聲，終夜不止，如新娘未被石擊斃，則亦無妄想之念矣。此爲石攻。

關於北京語音之研究

獻給未來影星及研究舊劇者

『續』

乃其餘技，「編製新劇」焉，如受禪臺，哭祖廟，馬前潑水……等，無不佳妙，蓋皆由於吐音念字平仄之協調，與夫文章字句之優美，有以成之，六十年前，以迄於今，唱鬚生者厥有三派，因其變音而爲區別，發音內行名曰「本錢」，其分別大槩有四，(一)曰「雲遮月」如譚叫天，余叔岩，王又宸，言菊朋……等是也，(二)曰「腦後音」如汪桂芬，王鳳卿，老鄉親……等是也，(三)曰「丹田氣」如劉鴻升，許蔭棠，雙處，周春奎，張二奎，高慶奎……等是也。(四)曰「中聲」「據云惟程大老板能之，其餘均不可及，中聲者不偏不倚，大公至正，有如黃鐘大呂者也，四者之中，有純有兼亦有駁雜不一者，如「馬連良」是也，馬伶二黃元板，常有雲遮月之處，而西皮散板，時有丹田氣及腦後音，譬如寫字，橫顏豎柳，點歐鈎通，筆法不爲不美，惟是駁雜不純而已，晚清之時，諸大名伶相繼亡逝，譚培碩果僅存，於是翻變新腔趨重韻味，字音之平仄，與管絃之陰陽剛柔，協和調邑，決無倒韻之辭，同式之句，務使一抑一揚，有如大珠小珠，旋轉玉鏗，參差錯落，俾弗重複，歎觀止矣，念白亦多變爲京音，查北京音與吉林大致相同，而雙城，阿城，扶餘，寧安，龍江……等處，均與北京口音相似，是知京音乃滿洲進關以後口音之所變化，「紅樓夢」一書，純粹是北京上等官話也，明季北京口音則不然，考明史「梃擊」一案，犯人張差口供，可以見其大槩，又如明嘉靖上諭，批楊繼盛本尾，「這廝！撫拾浮言，妄行陳奏，侮辱大臣，阻撓邊務，着實可惡！著鎮撫司好生打著問了來說，欽此，」以上所引，決非近日之北京官話，由此証之，滿洲人學習京音，最爲容易，北京語除土話以外，取其簡淨明快之造句，清脆爽亮之發音，造成一種「白話文」式之官話，分出片段，構成起承轉合，融化文學科學……各種名詞，可以讀出，即可以寫出，俾人易曉，分晰平仄，免去不合正韻之土音，一其入聲讀如平聲之字，不必用力讀出舌尖，一動，立刻縮回，即合四聲正軌——誠如此，則會話，演說，唱歌，演戲，攝影，……以及作詩，填詞，獲益非淺鮮矣，拉雜書此，誠望研究京話之士，有以教正與起焉！（完）

失照聲明作廢

領名　馮才仕址坐落全照號不詳
坐落　八區正蘭屯
地目　熟地　面積七垧三畝
四至　東至付姓　西至高姓　南至大道　北至荒道
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
康德四年十月十二日　雙城縣長吳奎昌

德國補爾精

眞正老牌　戒烟奇藥

補爾精（注射劑皮下注射用）

戒煙奇藥多年老癮一朝戒除

適值發賣廿五週年，特舉行慶祝大特賣
特賣期內，買此注射藥一盒者即送一盒
限期無多，幸祈購買從速

患鴉片中毒或其他麻醉品中毒之人雖有戒除之志但選擇戒煙藥甚難往往半途而廢功虧一簣殊爲可惜
德國製之『補爾精』爲瓦德晶爾博士發明係多年專心研究之結晶能戒除多年鴉片老癮與其他戒煙藥完全不同因補爾精之配製原料絕對無鴉片或其他麻醉藥料摻雜其中是以敢斷言絕非愚弄患者之藥品凡犯鴉片中毒者經數次注射後必能精神奮發愉快異常已忘却有鴉片癮之存在是則開始試用補爾精之日必引爲一生之紀念日也有鴉片癮者請試之
德國製之「補爾精」注射劑爲瓦德晶爾博士之發明註冊德國政府第四二八八二二號蓋經多年科學上之研究故有特別之功効也
「補爾精」注射劑除能戒除鴉片癮外對於性慾不振神經衰弱體虛力乏夜間遺精見色滑精未老先衰以致腰痛背酸頭暈目眩諸病百損等症亦發生奇效一經注射莫不藥到病除確有返老還童之妙誠以注射之後上述病症得爲根本上之治療殊非市上其他興奮劑可比耳
▲凡購買『補爾精』注射液一盒者贈送一盒
大盒內裝八瓶，每瓶重二格蘭姆，每盒價七元二角五分，
小盒內裝四瓶，每瓶重二格蘭姆，每盒價三元七角五分，
▲外有內服用之『補爾精』　大盒重一百七十五格蘭姆每盒價七元五角　中盒重一百格蘭姆每盒五元七角五分　小盒重九十格蘭姆每盒三元正
外埠函購祈將價欵由郵局匯下當即郵上不悞

遠東總經理　阿葛公司謹啓
哈爾濱道裡中央大街即外國七道街拐角八四號電話六八九七號
（代理店）泰昌堂大藥房　哈爾濱道外正陽九道街　電話二一〇二號

輕暖地道　皮貨　樣樣全備　售價低廉
恒順昌皮貨部
道裡新城大街
電話（四四二九　五〇八八　五七〇五）

丟失地照聲明作廢

敬啓者敝人在綏濱縣中興鎮購置荒地一段領得地照一張不幸於大同二年三月一日胡匪攻破鎮街當將地照搶去現擬懇請補發新照以憑管業茲將座落面積詳列於後嗣後無論落於何人之手概作廢紙恐未週知特此登報聲明

土地別	位置	面積	東至	南至	西至	北至	原賣業主	現在所有權	執照號碼
荒地	世一牌十井餘	一畝五分	廣興盛	朱興周	道	道	朱興周	曲家生	詳確號碼記憶不清無憑填載

綏濱縣中興鎮農民曲家生謹啓

雙合盛無限公司製革工場

大宗出品　氈靴　氈鞋　俄式黑皮襖

一，各種氈靴（俄名嘎登克）
二，各種男女小孩氈鞋
三，各種出品式樣時新堅固耐用如蒙
四，俄式本面黑皮襖
惠顧或大宗訂製不勝歡迎之至
以上各出品
工場　哈爾濱道外圈兒河一一七號
總分銷處　哈爾濱道裏石頭道街一一六九號
分銷處　哈爾濱道外太古十一道街
電話（二六二一　二八八九）號（分）

失照聲明作廢

領名　楊振鐸住址八區黑牛圈照號不詳
坐落　八區官庄屯
地目　熟地　面積二垧五畝
四至　東至史姓　西至道　南至道　北至楊姓
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
康德四年十月十二日　雙城縣長吳奎昌

失照聲明作廢

領名　馮才住址坐落同照號不詳
坐落　八區廟白三屯
地目　熟地　面積五垧捌畝捌分
四至　東至大道　西至　南至付姓　北至高姓
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
康德四年十月十二日　雙城縣長吳奎昌

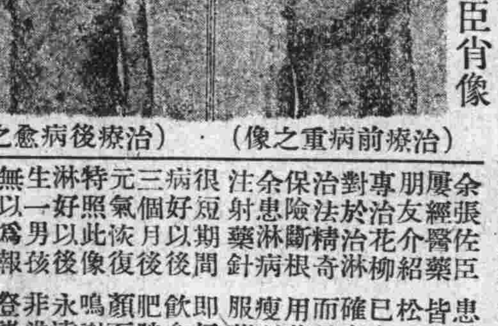
梅毒淋病之福星

敬啓者茲有楊君景山者見鄙人等登報感謝名醫之舉因彼亦係燕醫生名醫師治愈者在陳謝之餘亦願加入共同登報聲明以期報萬一復爲患病同胞之介紹焉緣以楊君景山於去年冬性淋病多方醫治終未收效迄至今春加患大便帶有膿血延醫診斷不曰疾即云痔瘡至於是服藥注射者再不但毫未收效反而重更於兩腿裏起有疙症兩枚（即淋巴結核）疼痛難忍行路維艱經鄙人介紹於燕醫生王大夫診斷乃曰此係直腸淋以乃肛門淋毒性淋巴結核合併症也非經靜脈注射內服藥並洗滌大便則不能根本治愈又楊君乃依王大夫之言當日施行靜脈注射並洗滌大便又予內服藥一付於翌晨即覺全身輕快腿裏之結核亦漸消腫繼續治療充於十三日之短期間即霍然全愈查此經年累月纏綿不休之諸醫束手之惡症經王大夫手到病除而恢復楊君原有之健康若非花柳專科醫學高尚經驗宏富之西醫國手如王大夫對於患者和藹可親而花柳諸病頭痛潰爛至如何某度總是以敏捷之手術高尚之學職深遠之經驗定期保好向不收掛號及診斷等費病者治否篇意即如醫藥等費亦格外從寧而該醫師之炎乃履任軍政界之醫官對於內外兩科及小兒婦女等科均爲醫界泰斗實哈市之大名醫也凡經其父子爲愈之病患者不下數千若楊君之內弟劉德附者會患下疳不轉橫痃經該醫師注射二針其病大全凡患花柳諸君請至該社一經診治方知鄙等言之不謬也

感謝人十四道街勸業南場院內律師事務所
王大夫燕醫生醫社自動電話二一三七
梁濟川　楊景山

嗚謝人張佐臣余自述

現在年三十九歲



（治療後病愈之像）・（治療前病重之像）

介紹松天醫社名醫良藥

濱江省道外正陽十二道街花柳專科
敝人張佐臣肖像

余張佐臣　屢經醫藥　朋友介紹　專治花柳　對於治淋　治法精奇　保險斷根　余患淋病　注射藥針
患淋兩月　皆無效驗　松天醫社　已有數年　確有經驗　而且價廉　用藥良善　瘦弱不堪　服藥幾天
很短期間　病好以後　三個月後　元氣恢復　特照此像　淋好以後　生一男孩　無以爲報　同病諸君　十二道街　德國藥針
即好完全　飲食增加　肥胖勝前　顏面潮紅　鳴謝証明　永遠未犯　非常好看　登諸報端　快去診斷　路南門面　一針二元

注意!!

欲置稱强力高聲電氣留聲機（電匣子）勿忘
手鹿無線電機械商店
因出品堅固放音清脆保險使用
地址斜紋街六十五號大同廣場
電話（四一六二番）

醫林介紹

內科　小兒科　京都醫學士金斗鍾
濟世醫院
齒科　齒科醫學士金殷鍾
時間　自上午九時至下午四時
道外北頭道街七十四號　電話九・二八六一

醫士范依尼次基
專治內科心胃腸各症
接診時間　午前十時至十一時　午後五時半至七時
住址道裏中國九道街三十一號美國電影院隔壁
電話三九三六

女醫士石闊夫司喀牙
地址十四道街三十三號郵局隔壁
電話（七一九二）號

專治婦科產科內科
接診時間午後三時至五時
九時至十二時
大安街五十五號德國醫院

女醫士梅力尼國夫
專治婦科產科花柳科
道裡外國三道街十八號二樓
接診時間　午前八時至九時　午後四時至六時

大明眼科診療所
女醫師趙守信
治療時間　上午十時至十二時　下午三時至七時
禮拜日僅上午應診
地址道裡外國七道街十五號
電話五六五四

德國醫學博士伊年阿克
道裡斜紋四道街五號　電話五三〇
專門眼科
接診時間　晨九至十　下午三至五

俄醫牙信斯基
專治內科外科皮膚科花柳科
每日午前八時至十時
每星期一，三，五，午後五時至七時應診
特請俄國翻譯精通滿語
哈爾濱道裡外國四道街十三號

鳳石內科醫院
醫師南滿醫學士劉鐵城
道裏中國頭道街二十一號
專門內科
診察時間每日午前九時至十二時　午後三時至六時　星期只限午前
▲電話二二五八番

醫士渥洛布林司基
專治內科小兒科肺結核
道裡中國四道街二十四號第三戶
電話二四五七
接診十一時至十二時半　午五至七

女醫士巴杜申斯喀牙
專治婦人外科及內科各症
接診時間於一時半至二時
午後五時至七時並可約定時間
道裏中央大街一八（號路）
▲西道外國二三道街中
電話二五三七番

醫士伍拉赫
道裡柯隊街一五三號　電話四九八
專治內科神經心臟病並電療
接診時間晨九時至十一時　午後四至六時
聘有滿人翻譯

醫士壽爾泰斯
石頭道街九十五號二層樓
電話三一三五
業已返哈照常應診
接診時間　每日上午八時半至十時半

女醫士巴斯什阿克
南崗長官公署街三十號房
義州街阿什河街中間三樓十戶
專治婦科各症
電話三八七三
接診時間午後四時至五時

德國眼科醫學博士格利德恩耳
道裡二鐵子街十七號二層樓上萬國農具公司隔壁
電話七五六四號
診療時間上午十一時至一時　下午五時至七時
南崗郵政街七號

醫士林德爾
專門產科及婦科各症
道裏十四道街五十三號郵局隔壁電話三六零四
接診時間　自八時半至十時　午後四時至六時

德國醫學博士莊結爾萬
專治淋病皮膚花柳虛弱
道裡外國三道街六十三號
接診時間八時至十一時　午後四至七

醫士別什果夫司吉
專治內科心臟神經各病
道裏外國七道街四號
電話三七七八
接診時間　午前十時至十一時　午後五時至七時

醫士周關五斯及
專門耳鼻喉科及外科
道裡外國六道街三八號第三戶
電話三三八八
接診時間晨十時至十一時　午後四至六時

孔氏醫院
分科治療　住院隨意
南崗山街警察廳對過
電話六九七二

牙醫
公共牙科診療所
道裏十四道街三十九號郵局毘鄰三樓三號
每次診費二角藥費在內

補牙鑲牙僅收材料費　醫師經驗宏富手術精良

無痛苦　通滿語　材料採用歐美
鑲牙　俄國牙醫皮里坡七
莫落前開吉諾福金克　謹啓

專門牙病藥物治療永久不犯
日本齒科醫學士劉東亮
地址哈爾濱景陽街平安電影院南隔壁　東亮齒科醫社

齒科醫師李蔭成
專治牙補牙手術精良
本院設置完備
應診時間早九時至一時　午後二時至六時　星期日早九時至一時
道裏外國七道街五號樓上

亞陸哥斯及愛魯曼
牙醫
創設於一九一五年
道裏大街拐角外國三道街四八號〇中央
診時間晨九時至二時　後三時至六時　星期日十時至一時

陳素海
第二齒科專門學校教授　牙醫士
貧人免費治療　鑲牙只收材料費
道裏外國七道街路南三十六號

雙順成皮鞋商店

防寒皮靴　大賤賣
◀工精料實美觀新式▶
標樣鞋本　×××　函索即寄

地址（哈爾濱道裏中國十二道街路北九號）

萬國汽車火犁專門傳習所招生

本所由一九三四年設立以來畢業生二千餘名以造就社會專門人材爲宗旨設有授教室汽車及汽車內外各部件備實驗所學科目分汽車學駕駛修理課內燃機關電學並值駛每日早班八時半至十時下午二時由二時至四時滿洲三個月畢業時可入所學習
所址　道裏中央大街南頭萬國汽車學會斜對面斜紋三道街二十號院

專治夢遺　鎖精

▲身體虛弱的人
▲思慮太深的人
▲操勞過度的人
▲忌鴉片烟的人
▲患淋濁病的人
▲戒毒品時的人
▲有肺癆病的人
▲精神過敏的人
▲久病初愈的人
▲患包〇炎的人

全都容易犯遺精病的致使體質衰弱氣血兩虧久久不能恢復
鎖精是專治此病的特效藥俱有强身保腎鎖陽固精平腦甯神鎮慾安邪之功誠維護元陽延年益壽之靈藥也主治有夢遺精無夢遺精白晝洩精尿後泄精
定價　四角，一圓，二圓

優待券
函購者剪下此券連同藥資一齊寄到奉天寶康藥行原址將藥奉上郵發免收印花郵票限值一分的十足通用

發行所奉天大西邊門外
寶康藥行
（各埠皆有代理）
北滿代理　哈爾濱正陽街
▲協天西藥房
▲華美藥房
▲泰昌堂藥房
▲美華藥房

Pelican

德國倍利看工廠
維新精製機巧透明
自來水筆

自來
水筆帽
製固堅貫
貯筆頭永
不損壞

筆上卡子赤金
掛鍍美麗雅觀卡
在衣兜非常堅牢
免生遺失

抽墨水機轉索抽吸即
墨水充滿十分捷便

透明膠管內久持墨水決不
滲漏書用多時墨水有無顯
易可見

不滯塞無保潤均流管機水墨通
汚紙面

筆頭堅固快書急寫應手遂意至用十
四鍍金鍍成日久不能生銹

總經理處　德商　孔士洋行　哈濱　道裏中央大街

代售處　同發隆　同記商場　承文信　吉興長　道裏　道外　吉林

孔明大藥房廣告

(一)本藥房人員諳通滿語
(二)本藥房有各科專門醫師診療各科病人
(三)本藥房有歐美日本新發明之各種藥品
(四)本藥房可對各縣市醫師醫院批發藥品
(五)本藥房並可郵寄藥品
(六)如有詢問可經郵局或電話七二六二號接洽
本藥房設新城大街十二道街南角拐

如何吸烟消遣

君如以吸烟爲消遣則所吸者不論是水旱烟紙烟或雪茄務宜注意吸入之烟不至引起咽喉口腔等處涎膜乾燥或疼痛等患韋廉士吸入止咳片最能防免此等不良影響而使君能享受吸烟樂趣此藥片含在口中緩緩溶化卽揮化一種芬芳爽適而具有偉大治療之氣體及藥精潤咽喉口腔之涎膜止激刺消炎腫使痛處告痊韋廉士吸入止咳片裝璜小巧極易與烟盒一同置入衣袋吸烟者固以爲便卽不吸烟之人苟患咳嗽痛氣喘傷風氣支炎用之亦一樣有益　各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購　一切信件可由奉天和記洋行轉上海韋廉士醫生藥局

同茂東機鋸工廠廣告

本工廠開幕以來以往歷史久爲各界所洞悉茲爲精益求精以附惠顧之雅意起見又添設各種新式鋸機所割材料平坦光滑較昔日尤爲精緻對於各種建築材料厚薄板料大小方子灰條鋸末板皮燒柴各種木箱及箱料無不俱備批發零售價値從廉外城定購車站交貨定期不悞代割鋸口鋸薄路小不唯迅速且多出料如蒙惠顧不勝歡迎之至

雜貨商店

新到各種新花綢緞呢絨棉布人絹雜貨無不俱全批發零售格外克己

火鋸總分工廠　道外東江沿外振江街第一號電話「九」二六四二號　八站南木廠方長街一三六號電話三九三五號　三七六四號

火鋸總賬房在雜貨商店內　道裡十二道街三九號　電話四二九七　六一七三號

郭列林洋行廣告

道裏中央大街一三〇號　電話二二八八

做男女大氅及西服俄國最優裁縫技師專司量裁

▲大宗細軟皮張及皮衣物件新到
▲大批英國德國毛布呢絨哈喇布疋定價格低廉

哈爾濱中央日滿學院

續招兩級中學班插班生　日語專修

一、宗旨　爲造就人材普及教育而設
一、性別　男女兼收
一、資格　日語專修科初通日本語，兩級中學班須有畢業証書及同等學力者，爲合格
一、手續　入學時先交二寸半身像片二張領取志願書塡寫之
一、待遇　業後不願升學者由本校介紹各機關服務
一、簡章　函索須寄郵票四分
一、宿舍　本校爲便利外埠學生起見特備宿舍
一、學費　本校各科開學月餘矣于各費減收　校址道裡中國三道街十一號

福泰樓菜館廣告

敬啓者本菜館開幕以來所做南北大菜頗有喜壽禮堂空氣淸新光潔充足遇置花卉蒙各界歡迎並製春令隨時佳肴翅燕參席十錦火鍋各樣套菜俱佳招待特別週到席價從廉務請紳商各界惠顧無任歡迎　道裏中國十三道街路北　電話三六四六

電話電氣

代理店
三菱電機株式會社
日本電氣株式會社
OS蓄電池
岡田乾電池
哈爾濱石頭道街
大島電氣商店
電話四三九一

◀三菱電動機▶

失照聲明作作

頃名高庶元住址坐落八區正陽二屯坐落同照號不詳東至馮姓西至高姓南至大道北至荒地面積三垧右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無効特此聲明

康德四年十月十二日　雙城縣長吳奎昌

月經不順與女性荷爾蒙

婀閼好萌

オバホルモン

主治　月經稀少、月經痛、經期不正、神經衰弱、憂鬱症　頭痛、逆上、耳鳴、心悸亢進、腰部陰寒、四肢冷感

婀閼好萌乃與國際標準品完全一致之女性荷爾蒙，即爲女性健康維持上必需要之物質，其作用主能使女性發揮特有本色，並調整一切月經障碍，改良血色血行，鼓舞已衰諸臟器之機能，亢進新陳代謝等々。

又本劑應用於乳汁分泌不足或減退、常習流產、妊娠惡阻等、亦莫不有效。

本劑有片劑・粉劑及注射劑

各大藥房均有經售

株式會社　武田長兵衛商店
總行　日本大阪市東區道修町
支店　奉天市春日町三十三番地

詳細仿單
函索卽寄

37—1143(O)

敬啓者敝號新由歐美運到各種藥品以及化粧品批發零售貨列後德國醫學博士阿龍氏新製九一四內服藥水專治多期梅毒花柳等。服之神效美國醫學博士阿龍氏批製淋敵專治五淋白濁服者功效

新運到滋補魚肝油補神經功效法國醫學博士羅素發明馬血汁專治神經衰弱操勞過度面黃肌瘦服之功效

本藥房新運到法國，德國，日本國製藥廠出品以及他國出品本號出售雪花膏蒲粉口紅各種香粉齊司多靈淨面膏以及俱全

本藥房內設門診有專門醫士担任診斷一切諸症本號備有藥劑師數名專門配藥各種藥方來到均能代配速成價目低廉均按半價收備有滿人譪譯爲便宜顧主諸君顧主新年來到要到本藥房購貨勿論藥品化粧品價

格低廉　管保滿意
應診時間午前八時半到點　二點到四點半
本藥房主人啓
道裏石頭道街水道街拐角
電話(二)二九一二

中央大藥房

商◉務◉印◉書◉局

新備大宗關於化學　汽機
機車　汽車　醫學　農業　工業　婦女
電學　等各種參考書　編輯詳盡內容豐富分門別類極臻完善滿目琳瑯均我師表誠開迪南針學業捷徑務盡實用毫無浮贅之弊各界有欲深造或自習上列各系學術者請購讀之必事半而功倍其云一日千里誠非虛擬也

地址　道裏新城大街一二七　▲電話　四一二九

礦業家注意

(1)礦洞燈(沃力佛式者)
(2)安全燈用紗罩
本廠製造，堅固精緻
欲購用者請駕本工廠接洽

道裏外國六道街九十號房高士街附近
金子布爾格機器鉄工廠

公認

哈爾濱汽車學校社

歡迎各界參觀簡章函索即寄

以短小之時間及少數之金錢即可謀得一專門技術這眞可以說是謀生的捷徑本校爲應付社會需要教授新式駕駛技術起見特聘日滿俄等專門技術人材來熱心教授

茲將本校各點列下
一、日期　隨時入學
二、國籍　滿日俄生一併兼收
三、畢業　本科三個月研究科兩個月受驗科一個月
四、學費　本科七十圓研究科五十圓受驗科三十元分期交納
五、教授、自動車事業及管理構造修理技術及實地駕駛並一切自動車法規等
六、教授　本校日滿俄人教授均爲哈埠技術人才中最負盛名者
七、陳列室　內陳列各種附屬品以備實地研究之用
八、宿舍　內部清潔收費低廉

道外許公路十七號(濱江省立初級中學校北鄰)

濱田醫院

哈爾濱南崗吉林街四三號　▲電話五〇八七番

△肛◉門◉病◉科
一、一切痔瘡不割不燒用一回之無痛注射與藥物塗布療法在最短期間使之根治
◉特殊藥物療法　◉特殊注射療法

▲性病科◉淋病特殊根治療法橫痃非觀血的療法

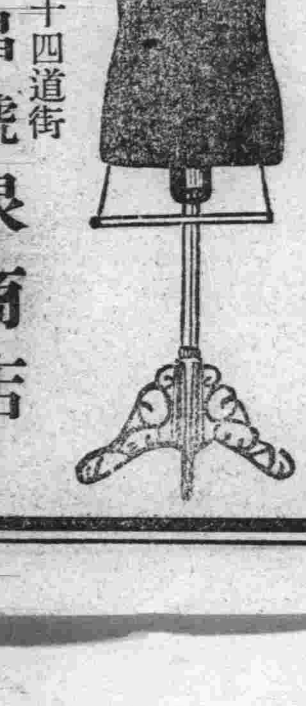
醫學士濱田辰敏

道裡分院　商工ビル診療所
哈爾濱道裏地段街石頭道街拐角路西大白樓日本商工會議所二層樓上二號

專門耳鼻喉科

醫士　連次聶爾
道裏外國四道街二十五號第四戶松浦洋行迤西　電話二二一九
▲接診時間　每日午前九時至十一時下午四時至六時星期日停診

敬啓者本號開設已數年矣所辦之各種洋服軍服附屬品等凡本外埠各大工廠商店家無再爲宜揚盡知一切特報現存各種貨品頗多爲擴充營業起見實行價廉以謝願主恐未週知特此聲明



哈爾濱道裡十四道街
東昌號泉商店
電話二二一八番